

Chapter 1

Polar question semantics and bias: Lessons from Slavic/Czech

Radek Šimík

Charles University

This paper is concerned with the semantics and pragmatics of polar questions, i.e. questions which solicit a ‘yes’ or ‘no’ answer. It provides a survey of the main empirical and theoretical issues surrounding polar questions while concentrating on Slavic languages, and especially Czech. My main goals are (i) to provide an accessible introduction into the area of polar question meaning and bias, building primarily on evidence from Czech, (ii) to provide an overview of how polar questions are formally encoded in different Slavic languages, and (iii) to provide an analysis of Czech negative polar questions, with special attention paid to so-called outer (aka “pleonastic”) negation and to the particle *náhodou* lit. ‘by chance’.

Keywords: polar questions, bias, particles, negation, word order, Czech

1 Introduction

Polar questions, like *Does Jane play golf?*, are utterances which solicit a ‘yes’ or ‘no’ response from the addressee (e.g. *Yes / (Yes,) She does (play golf)*). Despite the apparent simplicity of these constructions, polar questions represent a lively research topic in all areas of grammar – from prosody and morphosyntax to semantics and pragmatics. Polar questions are vital for our understanding of direct and indirect speech acts and have sparked controversies about how speech acts should be represented in the grammar. The function of polar questions is rarely just to ask a question – indicate the way in which one is ignorant – and to solicit an answer from the addressee (become knowledgeable); in addition, polar

[first draft; August 2023; preliminary chapter and page numbering; comments welcome!]

Radek Šimík. Polar question semantics and bias: Lessons from Slavic/Czech. Submitted for consideration for publication in: Berit Gehrke & Radek Šimík (eds.). *Topics in the semantics of Slavic languages*. Berlin: Language Science Press.

questions often convey the speaker's attitude towards one or both of the possible answers. These attitudes are called biases and have a crucial impact on the ways in which polar questions are formally encoded.

This paper is primarily about the semantics and pragmatics of polar questions in Slavic languages. Slavic polar questions represent an empirical area which is largely unexplored – at least with formal approaches to natural language meaning – and at the same time very rich in the variety of formal means used for expressing polar questions. Next to prosodic strategies, which are to varying extent present in all the Slavic languages, some Slavic languages resort to word order alternations (subject–verb/auxiliary inversion), others to particles (clause-initial or encliticized), and yet others to some combination thereof. This immediately raises the question of how these strategies are mapped to meaning – whether the core question meaning (asking and soliciting a response) or the various biases.

Since formal-semantic work on Slavic polar questions has only just started gaining momentum, this paper is less of a survey of existing accounts and more of an incentive for future research. My goals are (i) to provide an accessible introduction into the area of polar question meaning and bias, building primarily on evidence from Czech, (ii) to provide an overview of how polar questions are formally encoded in different Slavic languages, and (iii) to provide an analysis of Czech negative polar questions, with special attention paid to so-called outer (aka “pleonastic”) negation and to the particle *náhodou* lit. ‘by chance’.

The paper is organized as follows. In §2 the notion of a polar question is introduced in more detail and it is contrasted with related notions and constructions such as alternative questions, wh-questions, or embedded interrogatives. §3 concentrates on the notion of the question bias. It illustrates the core strategies of encoding bias (esp. negative or declarative polar questions) and briefly sketches the main (competing) approaches to modelling biases in formal semantics and pragmatics. The strategies of encoding polar questions in Slavic languages are discussed in §4, where I also discuss existing formal-semantic work on Slavic polar questions. My analysis of Czech polar questions with outer negation and with the particle *náhodou* is presented in §5. The main take-home message from this part of the paper is that outer negation in Czech – and potentially Slavic more generally – has a significantly more underspecified meaning – and a correspondingly broader distribution – than their kin in better-studied languages, esp. English and German. §6 concludes.

2 Polar questions and related constructions

A POLAR QUESTION (PQ), also called a “yes–no question”, is an utterance which invites the addressee to provide one of two answers – either an affirmative one (‘yes’) or a negative one (‘no’).¹ A PQ is exemplified by (1a), an example from Czech, in which PQs commonly involve a combination verb-initial word order (see *Staňková 2023* and the discussion of example (7) below) and a dedicated utterance-final intonation contour (either rising or rise-falling; *Daneš 1957*; *Veroňková 2002*).² As opposed to a STATEMENT, exemplified in (1b), it does not have truth-conditions, i.e., it cannot be judged as true or false. Ever since *Hamblin (1973)*, the most common way of modelling the lack of truth-conditions in questions is to give them the denotation of the set of propositions which constitute the question’s possible answers. The PQ in (1a) would thus denote the set (2a)/(2b), or, for brevity’s sake, (2c).^{3,4}

- (1) a. Snížila digitalizace počet úředníků?
 decreased digitisation.NOM number.ACC officials.GEN
 ‘Has digitisation decreased the number of officials?’
 b. Digitalizace snížila počet úředníků.
 digitisation.NOM decreased number.ACC officials.GEN
 ‘Digitisation has decreased the number of officials.’
- (2) *Hamblin (1973)*-style denotation of (1a)
 a. {‘digitisation has decreased the number of officials’,
 ‘digitisation has not decreased the number of officials’}
 b. $\{\lambda w[\text{digitisation has decreased the number of officials in } w],$
 $\lambda w[\text{digitisation has not decreased the number of officials in } w]\}$
 c. $\{p, \neg p\}$

Polar questions need to be distinguished from two other major types of questions – WH-QUESTIONS, exemplified in (3a), and ALTERNATIVE QUESTIONS, exemplified in (3b) and (3c). Unlike PQs, wh- and alternative questions typically

¹The meaning of response particles is a closely related topic which goes beyond the scope of this paper. For some recent work on Slavic languages see *Esipova (2021)*; *Geist & Repp (to appear)*; *Hrdinková & Šimík (2023)*.

²All examples are in Czech or English, unless explicitly stated otherwise. The meaning and felicity of all the Czech examples is supplied by the author, unless stated otherwise.

³A PROPOSITION is standardly defined as a function characterizing the set of possible worlds in which it is true, whence (2b).

⁴Accessible introductions to (the theories of) question semantics include *Hagstrom (2003)* and *Cross & Roelofsen (2014)*.

involve falling intonation and generally cannot be answered by plain response particles (such as *ano* ‘yes’ and *ne* ‘no’). In addition, wh-questions obligatorily exhibit a wh-word or phrase (*jak moc* ‘how much’ in (3a)) and alternative questions an exclusive disjunction (*nebo* ‘or’ in (3b)/(3c)). Like PQs, wh- and alternative questions solicit an answer from the addressee, lack truth-conditions, and are typically modelled by means of sets of propositions. The set denoted by wh-questions, (4a), is systematically tied to the denotation of the wh-phrase, often has a cardinality larger than 2 and can in principle be infinite; alternative questions denote a set whose cardinality matches the number of explicitly mentioned disjuncts, which happens to be 2 in both (3b) and (3c); cf. (4b) and (4c), respectively.

- (3) a. Jak moc snížila digitalizace počet úředníků?
 how much decreased digitisation.NOM number.ACC officials.GEN
 ‘How much did digitisation decrease the number of officials?’
- b. Snížila digitalizace počet úředníků významně,
 decreased digitisation.NOM number.ACC officials.GEN significantly
 nebo zanedbatelně?
 or negligibly
 ‘Has digitisation decreased the number of officials significantly or negligibly?’
- c. Snížila digitalizace počet úředníků, nebo ne?
 decreased digitisation.NOM number.ACC officials.GEN or not
 ‘Has digitisation decreased the number of officials or not?’
- (4) Hamblin (1973)-style denotation of wh- and alternative questions
- a. {‘digitisation has decreased the number of officials by 10 %’,
 ‘digitisation has decreased the number of officials by 20 %’,
 ‘digitisation has decreased the number of officials by 30 %’,
 ...}
- b. {‘digitisation has decreased the number of officials significantly’,
 ‘digitisation has decreased the number of officials negligibly’}
- c. {‘digitisation has decreased the number of officials’,
 ‘digitisation has not decreased the number of officials’}

The identity of (2) and (4c) – the denotations of the PQ (1a) and the alternative question (3c), respectively – indicates the limits of Hamblin-style semantics for modelling the meaning of the two question types. Given that PQs and alternative questions differ not only in formal, but also meaning-related respects (related to

exhaustivity and discourse-pragmatic factors; see Bolinger 1978; Biezma 2009; Biezma & Rawlins 2012), their semantics or at least pragmatics must be different in some way.

The insufficient specification – or perhaps underspecification – of Hamblin’s (1973) semantics is further evident from the fact that the PQ in (1a) is semantically indistinguishable from its negated counterpart (5a). Assuming, for the sake of the argument, that (5a) involves canonical negation (see below for more discussion), its semantics is captured in (5b), and more schematically in (5c), which, building on the axioms of propositional logic and set theory, highlights the identity with (2c). This identity is an oversimplification: above and beyond posing a question (whose meaning could well be captured by (5b)/(5c)) negative PQs are known to convey a bias – or even more biases of a different kind – towards one of the two possible answers. The notion of bias will be discussed in more in §3.

- (5) a. Nesnížila digitalizace počet úředníků?
 NEG.decreased digitisation.NOM number.ACC officials.GEN
 ‘Hasn’t digitisation decreased the number of officials?’
- b. {‘digitisation has not decreased the number of officials’,
 ‘it is not the case that digitisation has not decreased the number of
 officials’}
- c. $\{\neg p, \neg\neg p\} = \{\neg p, p\} = \{p, \neg p\} = (2c)$

Negative PQs are not the only ones that are considered biased. Bias also characterizes DECLARATIVE POLAR QUESTIONS (Gunlogson 2002; henceforth also referred to as DECLPQs), utterances which solicit answers, lack truth-conditions, and typically have PQ-dedicated intonation, but at the same time exhibit a declarative (morpho)syntax, as illustrated in (6), an example with a canonical SVO word order. Given their core meaning, declarative PQs represent yet another type of utterance which can be assigned the Hamblin-style semantics above. And again, this meaning does not capture the added value of declarative PQs, namely their specific bias profile (Gärtner & Gyuris 2017).

- (6) Digitalizace {snížila / nesnížila} počet úředníků?
 digitisation.NOM decreased NEG.decreased number.ACC officials.GEN
 ‘Digitisation {has / hasn’t} decreased the number of officials?’

Declarative PQs stand in formal and semantic/pragmatic opposition to INTERROGATIVE POLAR QUESTIONS (henceforth also INTERPQs), which exhibit dedicated

interrogative (morpho)syntax, such as verb-first in Czech (see (1a)) or the interrogative particle *li* in Bulgarian (Rivero 1993; Rudin et al. 1999; see §4), and *are* – or at least *can be* – construed as unbiased (neutral).

A brief digression on the form of Czech interrogative polar questions is in order. It is common to assume that Czech does not have a dedicated interrogative grammatical form and that it encodes polar questions by intonation alone (see e.g. Veroňková 2002; but cf. Staňková 2023 or the feature GB260 of Grambank, Skirgård et al. 2023, which draws on Naughton 2005). This conviction is based on the observation that verb-initial clauses can function both as statements and as questions; see (7a) (final punctuation is intentionally left out). Nevertheless, this observation is limited: as is clear from (7b), if the subject is overt, a verb-initial clause can only be construed as a question. For this reason, all the Czech examples in this paper involve an overt subject.⁵

- (7) a. Viděla tam svého syna
 saw.SG.F there REFL.POSS son.ACC
 i. ✓ ‘She saw her son there.’
 ii. ✓ ‘Did she see her son there?’
- b. Viděla tam Hana svého syna
 saw.SG.F there Hana.NOM REFL.POSS son.ACC
 i. ✗ ‘Hana saw her son there.’
 ii. ✓ ‘Did Hana see her son there?’

Coming back to our main discussion: If there are declarative (polar) questions, are there also “interrogative statements”? That is, are the grammatical form of a sentence and its ILLOCUTIONARY FORCE in principle independent of one another? What comes close to “interrogative statements” are RHETORICAL POLAR QUESTIONS (Biezma & Rawlins 2017). As illustrated in (8A), a PQ can indeed be used rhetorically, i.e., without soliciting in answer or in fact conveying the answer themselves. The rhetorical meaning can (but does not have to) be supported by particles, such as *snad* in (8A). That the PQ below can have the force of a statement is supported by the felicity of the continuation in (8B).

⁵The generalization is actually even more complex than that. Verb-initial clauses with overt subjects can be construed as statements (i) if the subject is focused and, at the same time, (ii) if there is no other non-pronominal constituent than the subject. To the best of my knowledge, these morphosyntactic constraints have not yet received proper attention in the literature.

- (8) A: Snížila (snad) digitalizace počet úředníků?
 decreased SNAD digitisation.NOM number.ACC officials.GEN
 ‘Has digitisation decreased the number of officials?’ / ‘Digitisation
 hasn’t decreased the number of officials, as you surely know.’
- B: Máte pravdu.
 have.2SG.HON truth.ACC
 ‘You’re right. [It didn’t.]’

Finally, let us note that there are interrogative clauses which lack any illocutionary force whatsoever. These are called *EMBEDDED POLAR INTERROGATIVES* (also known as “embedded” or “indirect polar questions”) and are illustrated by (9b). Embedded polar interrogatives are introduced by dedicated complementizers, such as *jestli* or *zda* ‘whether’ in Czech, and are selected by responsive predicates (embedding declarative or interrogative clauses; e.g. ‘know’, ‘find out’) or rogative predicates (embedding only interrogative clauses; e.g. ‘wonder’, ‘ask’).⁶ According to Karttunen’s (1977) influential proposal, embedded interrogatives denote the set of true answers (i.e., not all possible answers, as argued by Hamblin 1973).⁷ In the case of polar interrogatives, this corresponds to the singleton set containing the true answer – either affirmative or negative. The logical forms in (10) capture the truth-conditions of (9) relying on Dayal’s (1996) idea that embedded interrogatives denote a definite description of the proposition which corresponds to the true answer. The version of (9) with *nevěděl* ‘NEG.knew’ is true iff there is a unique true proposition in the set $\{\lambda w[\text{digitisation has decreased the number of officials in } w], \lambda w[\text{digitisation hasn't decreased the number of officials in } w]\}$ ($\{p, \neg p\}$ for short) and Mirek didn’t know the proposition; see (10a). The version with *zajímalo* ‘wondered’ can be derived from the previous one by decomposing the attitude predicate into ‘want to know’; (10b).

- (9) a. {Mirek nevěděl / Mirka zajímalo / ... },
 Mirek.NOM NEG.knew.SG.M Mirek.ACC interested.SG.N
 ‘Mirek didn’t know / Mirek wondered / ...’
- b. {jestli / zda} digitalizace (ne-) snížila počet
 whether whether digitisation NEG decreased number.ACC
 úředníků.
 officials.GEN
 ‘whether digitisation has(n’t) decreased the number of officials.’

⁶Predicates which only embed declarative clauses (e.g. *hope*) are called anti-rogative; for recent discussion and references, see Theiler et al. (2019); Uegaki & Sudo (2019).

⁷For an approach in terms of possible worlds partition and its empirical consequences, see Groenendijk & Stokhof (1984).

- (10) a. $\neg\text{KNOW}(w_0)(\text{MIREK})(iq\ q(w_0) = 1 \wedge q \in \{p, \neg p\})$
 b. $\text{WANT TO KNOW}(w_0)(\text{MIREK})(iq\ q(w_0) = 1 \wedge q \in \{p, \neg p\})$

In summary, polar questions are utterances which solicit an ‘yes’ or ‘no’ answers. They do not have truth-conditions themselves, but are systematically related to them via their possible or true answers, which – collected in a set – constitute their denotation. Polar questions must be distinguished from related constructions, esp. wh-, alternative, or rhetorical questions. In this paper, I concentrate on polar questions (including their different forms, e.g. interrogative vs. declarative, positive vs. negative), to some extent on embedded polar interrogatives, but leave other question types aside.

3 Bias in polar questions

3.1 Basic notions

By posing a (non-rhetorical) polar question (PQ), the speaker solicits an answer from the addressee. This is modelled by the set-of-propositions denotation of (polar) questions: the speaker does not contribute information, but rather highlights the kind of information that he is missing. By putting forth a set of propositions, he offers the addressee an issue to be resolved – referred to as the (current) question under discussion (Roberts 1996/2012; Farkas & Bruce 2010) – and expects her to supply the information needed.⁸

Plain information-seeking of this kind, however, is not always – and perhaps even *mostly not* – the only motivation for asking a PQ (van Rooy & Šafářová 2003; AnderBois 2019; Repp & Geist 2022; among many others). One frequently discussed case involves a situation where the speaker asks a PQ because, on the one hand, he holds a prior belief that p , but this belief has just been put into doubt by evidence that $\neg p$ (called evidential bias). Asking a PQ denoting $\{p, \neg p\}$ can thus be motivated by resolving two conflicting (contradictory) sources of information – the speaker’s private EPISTEMIC BIAS and the contextual and public EVIDENTIAL BIAS (Sudo 2013, building on Ladd 1981; Büring & Gunlogson 2000; Romero & Han 2004; a.o.).⁹

⁸For ease of pronominal reference, I treat the speaker as a male and the addressee as a female.

⁹This terminological distinction, introduced by Sudo (2013), is currently the most popular one, including in the literature on Slavic PQs (see, e.g., Repp & Geist 2022; Korotkova to appear; Staňková 2023; Onoeva & Staňková 2023). Oppositions used in the same or a similar sense include speaker vs. addressee bias (Rudin 2022) or speaker vs. contextual bias (Northrup 2014). Bias has also often been referred to as “presumption”, and biased question as “presumptive questions” (e.g., Rakić 1984).

It has been argued that the speaker's intention (called QUESTION CONCERN by Repp & Geist 2022) to double-check the epistemic or the evidential bias can motivate the use of different PQ grammatical forms or particles. The use of high vs. low negation in English PQs (*Aren't you Swedish?* vs. *Are you not Swedish?*) or the use of the particles *razve* vs. *neuželi* in Russian PQs are cases in point: the former devices have been claimed to double-check the epistemic or evidential bias, while the latter are supposed to be specialized for double-checking the evidential bias (Romero & Han 2004; Repp 2013; Romero 2015; Repp & Geist 2022).

Not all PQs are posed with the primary aim to resolve the issue $\{p, \neg p\}$ or a conflict between two information sources each pointing to a different state of affairs (p vs. $\neg p$). These – what we could call INFORMATION-SEEKING and CONFLICT-RESOLVING PQs, respectively – can be contrasted with EXPLANATION-SEEKING PQs (Tomioka & Kim 2014; Esipova & Romero 2023; see also Korotkova to appear).¹⁰ An explanation-seeking PQ puts forth a proposition p (in the form of a question) as a possible explanation of an observed effect. If, for instance, Max does not show up for a planned meeting, it could be that he is sick (p), had unexpected other obligations (q), or got stuck in a traffic jam (r). Asking *Is he sick?* in this scenario contributes not primarily to resolving the issue $\{p, \neg p\}$ but to resolving the issue $\{p, q, r, \dots\}$, which corresponds to the causal question *Why did Max not show up?* Explanation-seeking PQs count as evidentially biased (Max's absence being the evidence at issue), but do not necessarily convey prior epistemic bias.

Finally, information-seeking is also not the primary concern in situations in which PQs are used to convey requests (*Would you pass me the knife?*), offers (*Do you want a glass of water?*), suggestions (*Shall we go to the movies?*), or the like. In these cases, resolving the issue $\{p, \neg p\}$ is closely tied to a subsequent action performed by the addressee, speaker, or both (i.e., on a “perlocution”; Austin 1962). As opposed to explanation-seeking PQs, requests and offers are typically not accompanied by evidential bias, but may involve a speaker's private bias, which could be called PREFERENTIAL BIAS, expressing a preference, hope, or in some cases dispreference/fear that the prejacent of the question (p) is true and will have a corresponding extra-linguistic effect.¹¹

¹⁰Explanation-seeking question correspond to what Logvinova (2022) calls “inference-based questions”, following Bolinger (1978) and Mehlig (1991).

¹¹The newly introduced term PREFERENTIAL BIAS builds on Uegaki & Sudo's (2019) term “preferential predicate” intended to cover the corresponding attitude predicates (‘hope’, ‘fear’, etc.). In Sudo's (2013) approach, the preferential bias would be considered a subtype of the broadly conceived epistemic bias (together with bouletic or deontic bias; see also Reese & Asher 2010).

In what follows I provide some basic illustrations of how bias correlates with formal properties, especially word order and negation. For a more comprehensive and exhaustive approach to bias, building on Sudo’s (2013) epistemic vs. evidential distinction and on the idea that a bias can either be oblatorily present, obligatorily absent, or optionally present, see esp. Gärtner & Gyuris (2017).

3.2 Expressing bias: the case of Czech

An unbiased PQ is hard to come by. To this end, Repp & Geist (2022) claim that “there is no such thing as a truly neutral [polar] question”. As observed by Büring & Gunlogson (2000), even a plain positive PQ is biased against negative contextual evidence. Uttering *Is it sunny?* in a situation where the addressee has entered the house wearing a dripping raincoat is infelicitous. It is blocked by more suitable forms, such as *Is it raining?*, *Is it not sunny?*, or the corresponding declarative PQs – *It is raining?* / *It is not sunny?*, all of which are more suitable to reflect the evidence pointing to rain. In this subsection, I will show how PQ polarity (negative/NPQ vs. positive/PPQ) and word order (interrogative/INTERPQ vs. declarative/DECLPQ) interact to produce different bias patterns in Czech.

Example (11) shows that in the absence of any prominent evidential or epistemic bias, Czech makes use of an interrogative PPQ. It is good to point out that the expectation that Marek cleaned the third floor, stemming from the cleaning plan, shared between both discourse participant, and one that could be considered a case of deontic bias, does not license any one of the more specific PQ forms than the default INTERPPQ.¹²

- (11) *Scenario*: On a busy day, two hotel cleaning service coordinators (A and B), sitting in their office, are taking note of the progress made thus far. A is about to make a tick for the whole third floor, which Marek was responsible for. B is informed about the progress.

- | | | |
|----|--|----------|
| a. | Uklidil Marek třetí patro?
cleaned Marek third floor
'Has Marek cleaned the third floor?' | INTERPPQ |
| b. | # Neuklidil Marek třetí patro?
NEG.cleaned Marek third floor
'Hasn't Marek cleaned the third floor?' | INTERNPQ |

¹²The “cleaning” examples that follow make use of the verb *uklidit* ‘clean.PFV’ or *uklízet* ‘clean.IPFV’. If the imperfective is used, it is in the “general-factual” use, i.e., one that is compatible with a telicity/completedness inference (see Grønn 2004; Mueller-Reichau 2018a,b; forthcoming). I invite any Czech reader to switch the (im)perfective forms of the verb whenever they consider the alternative more suitable.

- c. # Marek (ne-) uklidil třetí patro? DECLPQ
 Marek NEG cleaned third floor
 ‘Marek has(n’t) cleaned the third floor?’

In (12) the speaker (A) is privately epistemically biased towards the positive pre-jacent (that Marek also cleaned the third floor). Until A’s question, the addressee (B) had not been aware of this bias. Moreover, there is no shared evidential bias for either p or $\neg p$. In this scenario, A can use an INTERPPQ or INTERNPQ; a DECLPQ sounds infelicitous, irrespective of its polarity.¹³ Intuitively, the bias is communicated more prominently in INTERNPQ than in INTERPPQ. Suppose that, in fact, Marek has not cleaned the second floor. In that case, B could interpret the INTERPPQ as suggesting that A holds a false belief that Marek had both the second and the third floor in his regular cleaning plan. The INTERNPQ, on the other hand, quite clearly gives away the implication that A considers it likely that Marek cleaned the third floor not on the basis of the regular plan, but on the basis of a more specific information available to A. The negation thus contributes an extra modal/epistemic inference which goes beyond the stereotypical and shared expectation of what could have happened. Finally, it is good to point out that the positive epistemic bias of the INTERNPQ does not have to be matched by a negative evidential bias. In other words, no conflict between biases is needed for the licensing of Czech INTERNPQs. This is in line with the experimental results on Czech reported in *Staňková (2023)* and it is in line with the properties of high negation in other languages (*Ladd 1981; Buring & Gunlogson 2000; Romero & Han 2004; Hartung 2009; Gyuris 2017; Domaneschi et al. 2017*).

(12) *Scenario*: On a busy day, two hotel cleaning service coordinators (A and B), sitting in their office, are taking note of the progress made thus far. A is about to make a tick for the whole third floor. Marek was responsible for the second floor (and he cleaned that), but earlier that day A asked Marek if he could also exceptionally take care of the third floor. B was not informed about A’s request to Marek. B is informed about the progress.

- a. Uklízel Marek i třetí patro? INTERPPQ
 cleaned Marek also third floor
 ‘Has Marek cleaned the third floor too?’
- b. Neuklízel Marek i třetí patro? INTERNPQ
 NEG.cleaned Marek also third floor
 ‘Hasn’t Marek cleaned the third floor too?’

¹³Declarative PQs can be used if they are motivated by information-structural considerations; see the discussion around example (18).

- c. # Marek (ne-) uklízel i TŘETÍ patro? DECLPQ
 Marek NEG cleaned third floor
 ‘Marek has(n’t) cleaned the third floor too?’

The felicity of the INTERNPQ is reminiscent of what has been observed for outer negation in English or German (Ladd 1981; Büring & Gunlogson 2000; Romero & Han 2004; Repp 2013; a.o.). At this point, it is good to point out that English (and German) formal repertoire of negative PQs is richer than the Czech one. In English, negation in INTERPQs can either be preposed together with the auxiliary, see (13a), or it can occupy its base position, (13b). I follow AnderBois (2019) (among others) in referring to this distinction as HIGH vs. LOW NEGATION. This formal distinction is complemented by a meaning-related or “functional” distinction – OUTER vs. INNER NEGATION, see (14), and argued to be diagnosed by the use of negative polarity items (NPIs; e.g. *either*, diagnosing inner negation) or positive polarity items (PPIs; e.g. *too*, diagnosing outer negation).^{14,15}

(13) *The form of negation in English interrogative PQs*

- a. *Hasn’t* Max cleaned the third floor? HIGH NEG
 b. *Has* Max *not* cleaned the third floor? LOW NEG

(14) *The function of negation in English interrogative PQs*

- a. *Hasn’t* Max cleaned the third floor *too*? OUTER NEG
 b. *Hasn’t* Max cleaned the third floor *either*? INNER NEG
 c. *Has* Max *not* cleaned the third floor {*either/#too*?} INNER NEG

In Czech and Slavic languages more generally, negation is prefixed or procliticized on the verb. Since an utterance becomes interrogative by preposing the verb in Czech, negation is necessarily preposed too. There is thus no high vs. low difference in Czech INTERNPQs. The closest one can get to replicating the high vs. low difference is by using interrogative vs. declarative PQs. When it comes to the outer vs. inner status, Staňková (2023) provided experimental evidence that interrogative NPQs primarily involve outer negation, while declarative NPQs are in principle ambiguous between inner and outer negation (with a preference for

¹⁴The widely entertained idea that English high negation is ambiguous between the outer and inner reading (Ladd 1981; Romero & Han 2004; Repp 2013; Romero 2015) has recently been contested; see Sailor (2013); AnderBois (2019); Goodhue (2022).

¹⁵I apply the term “function” to the outer vs. inner property of negation as a convenient way of remaining agnostic as to what exactly constitutes the difference, whether it is syntax, semantics, pragmatics, or some combination of these.

the former). The semantic status of the negation was diagnosed by indefinite determiners, contrasting the PPI *nějaký* ‘some’ and the negative concord item (NCI) *žádný* ‘any/no’; example (15) provides an illustration of this pattern, with the judgment corresponding to the experimental findings of [Staňková \(2023\)](#).

- (15) *The function of negation in Czech PQs*
- | | | | | | |
|----|----------------------------|------------|--------------------------------------|----------------|-------|
| a. | Nekoupila si | Linda | { <i>nějakou</i> / ? <i>žádnou</i> } | <i>knížku?</i> | OUTER |
| | NEG.bought REFL | Linda | DET.PPI | DET.NCI book | |
| | ‘Didn’t Linda buy a book?’ | | | | |
| b. | Linda si | nekoupila | <i>nějakou</i> | <i>knížku?</i> | OUTER |
| | Linda REFL | NEG.bought | DET.PPI | book | |
| | ‘Linda didn’t buy a book?’ | | | | |
| c. | Linda si | nekoupila | <i>žádnou</i> | <i>knížku?</i> | INNER |
| | Linda REFL | NEG.bought | DET.NCI | book | |
| | ‘Linda didn’t buy a book?’ | | | | |

Let me conclude this brief digression by noting that, despite its absence in Czech, the high vs. low negation contrast might well be present in interrogative PQs in those Slavic languages in which verb position is not the only interrogative strategy; a good example of that is Serbian (see §4).

We have thus far seen that Czech INTERNPQs correlate with the presence of speaker’s private epistemic bias and noted that in this respect Czech matches the behavior of high negation PQs in English.¹⁶ The scenario in example (16) introduces a conflict between two biases: speaker’s epistemic bias for p and an evidential bias for $\neg p$. The latter stems from B’s information that Marek cleaned the second floor in conjunction with the stereotypical expectation that he would clean a single floor. Since the second and third floor are contrasted here, *třetí* ‘third’ carries the nuclear accent in A’s question. As (16) shows, this type of conflict-resolving PQ is necessarily negated, but the choice of the interrogative vs. declarative strategy is not crucial. The presence of evidential bias thus makes the DECLPQ strategy available. Intuitively, there is a slight pragmatic difference between the interrogative and the declarative strategy: the INTERNPQ is concerned (using [Repp & Geist’s 2022](#) terminology) about the speaker’s positive epistemic bias and the DECLNPQ about the evidence, i.e., about what B reports. This matches what has been reported for English high vs. low negation: the for-

¹⁶In §5 I will show that this is not a *necessary* property of Czech INTERNPQs. See also the discussion of example (17).

mer double-checks the epistemic bias, the latter the evidential bias (Romero & Han 2004; Repp 2013).¹⁷

- (16) *Scenario*: On a busy day two hotel cleaning service coordinators (A and B), sitting in their office, are taking note of the progress made. B informs A that Marek has finished cleaning the second floor. A is slightly surprised as he believed that Marek was responsible for the third floor and it's common for one person to take care of a single floor.
- | | |
|---|----------|
| a. # Uklízel Marek TŘETÍ patro? | INTERPPQ |
| cleaned Marek third floor | |
| ‘Has Marek cleaned the third floor?’ | |
| b. Neuklízel Marek TŘETÍ patro? | INTERNPQ |
| NEG.cleaned Marek third floor | |
| ‘Hasn’t Marek cleaned the third floor?’ | |
| c. # Marek uklízel TŘETÍ patro? | DECLPPQ |
| Marek cleaned third floor | |
| ‘Marek has cleaned the third floor?’ | |
| d. Marek neuklízel TŘETÍ patro? | DECLNPQ |
| Marek NEG.cleaned third floor | |
| ‘Marek hasn’t cleaned the third floor?’ | |

A different pattern emerges when one considers a case with evidential bias but no prior epistemic bias (or at least no prior bias the speaker would intend to convey). Scenario (17) involves a situation-based evidential bias for p . The bias arises as a plausible explanation for the observed effect, namely the earbud found on the floor. In other words, the PQs under (17) are explanation-seeking questions in the sense introduced in §3.1.¹⁸ The first thing to observe is that the change in the polarity of the evidential bias – from $\neg p$ in (16) to p in (17) – correlates with the change in the polarity of the DECLPQ; in (17), only DECLPPQ is available, matching the evidential bias for p .¹⁹ What is striking is that the scenario licenses, or in

¹⁷I add that example (16a) would be felicitous if the additive particle *i* ‘also’ preceded *třetí* ‘third’ and/or the question started with the (additive) conjunction *a* ‘and’. The intuition is that in that case, the speaker would disregard his concern about the evidence (he simply accepts it as a fact not to be questioned) and ask a plain information-seeking question about the third floor.

¹⁸The explanation – that Marek cleaned the third floor – is a plausible answer to the implicit question that the finding gives rise to, namely ‘How can an earbud like the ones Marek has have appeared here?’

¹⁹Note that despite the DECLNPQ’s capacity to express outer negation (see the discussion around example (15)), the DECLNPQ in (17d) is clearly not on a par with (17b). This matches the experimental results reported in Staňková (2023), who shows that the polarity of DECLPQs matches the polarity of the evidential bias irrespective of the inner vs. outer distinction.

fact prefers the use of negation in interrogative PQs: the INTERNPQ feels more appropriate than INTERPPQ. In other words, an INTERNPQ is not specialized in conveying prior epistemic bias; if such a bias is absent (or not intended to be expressed), it is also compatible with expressing an evidential bias which corresponds to the suspected explanation of an observed effect. As indicated by the translation of (17b) (due to Daniel Goodhue, p.c.), English does not use negation in this case, suggesting that the distribution (and meaning) of Czech INTERNPQs is broader than that of English high negation PQs. In §5 we will see more examples where high negation is not licensed in English, but its correlate in Czech (INTERNPQ) is.

- (17) *Scenario*: Two hotel cleaning service coordinators (A and B) are walking around the hotel and inspecting the progress made. A has no idea about the cleaning plan for today (esp. who is responsible for what), only B does. When on the third floor, A and B find an earbud that A suspects belongs to Marek, one of the cleaners.
- | | |
|---|----------|
| a. # Uklízel Marek třetí PATRO? | INTERPPQ |
| cleaned Marek third floor | |
| ‘Has Marek cleaned the third floor?’ | |
| b. Neuklízel Marek třetí PATRO? | INTERNPQ |
| NEG.cleaned Marek third floor | |
| ‘Has Marek cleaned the third floor?’ | |
| c. Marek uklízel třetí PATRO? | DECLPPQ |
| Marek cleaned third floor | |
| ‘Marek has cleaned the third floor?’ | |
| d. # Marek neuklízel třetí PATRO? | DECLNPQ |
| Marek NEG.cleaned third floor | |
| ‘Marek hasn’t cleaned the third floor?’ | |

The data discussed so far are consistent with the generalization that DECLPQs are specialized for conveying evidential bias (Büring & Gunlogson 2000; Gunlogson 2002; a.o.). There are circumstances, however, in which Czech declarative PQs are unbiased. This is exemplified in (18), where the urge to place the contrastive topic *Marek* utterance-initially outweighs the need for verb movement.²⁰

²⁰Czech (or Slavic more generally) with its free word order (Jasinskaja & Šimík forthcoming) is especially prone to information-structure-related word order manipulations. In their spoken-corpus study on Czech, Onoeva & Staňková (2023) report a significant correlation between evidential bias and DECLPQs, but still, there is a great number of DECLPQs which Onoeva & Staňková (2023) categorized as free of evidential bias. I hypothesize that bias-free DECLPQs involve a marked information structure.

- (18) *Scenario:* On a busy day, two hotel cleaning service coordinators (A and B), sitting in their office, are taking note of the progress made thus far. B is informed about the progress. She just informed A that Lucie cleaned the second floor. Now B wonders whether Marek did his job.
- | | |
|---|----------|
| a. # A uklidil Marek TŘETÍ patro?
and cleaned Marek third floor
'And has Marek cleaned the third floor?' | INTERPPQ |
| b. # A neuklidil Marek TŘETÍ patro?
and NEG.cleaned Marek third floor
'And hasn't Marek cleaned the third floor?' | INTERNPQ |
| c. A Marek uklidil TŘETÍ patro?
and Marek cleaned third floor
'And Marek has cleaned the third floor?' | DECLPPQ |
| d. # A Marek neuklidil TŘETÍ patro?
and Marek NEG.cleaned third floor
'And Marek hasn't cleaned the third floor?' | DECLNPQ |

A comparable effect obtains in Czech *wh*-questions. While Czech is predominantly a *wh*-movement language – placing its *wh*-word clause-initially in *wh*-questions (Veselovská 2021) – this strong tendency can be overridden if the question involves a contrastive topic (cf. Bobaljik & Wurmbrand 2015). The difference between information-structure-induced unbiased declarative PQs and declarative *wh*-questions is that the former strongly prefer the declarative syntax, while in the latter, the declarative syntax is just optional.

- (19) *Scenario:* On a busy day, two hotel cleaning service coordinators (A and B), sitting in their office, are taking note of the progress made thus far. B is informed about the progress. She just informed A that Lucie cleaned the second floor. Now B wonders which floor Marek cleaned.
- | | |
|--|--|
| a. A které patro uklidil MAREK?
and which floor cleaned Marek
'And which floor did Marek clean?' | |
| b. A Marek uklidil KTERÉ patro?
and Marek cleaned which floor
'And Marek cleaned which floor?' | |

In summary, I have shown that most PQs are not neutral information-seeking questions, but rather express an additional bias towards one (or both) of the alternatives which constitute the question meaning. The bias is either tied to the

speaker's (prior) beliefs – the epistemic bias – or to the properties of the context or situation – the evidential bias. There are two grammatical means instrumental in conveying bias – negation and the form of the PQ – interrogative vs. declarative. I showed that, in general, declarative PQs give rise to an evidential bias for the proposition which corresponds to the prejacent of the question. This bias can be suppressed in favor of other factors which prefer declarative syntax, in particular information-structural ones. In interrogative PQs, negation typically gives rise to a positive epistemic bias, esp. prior speaker's belief that p . This bias can additionally be in conflict with an evidential bias for $\neg p$. Finally, I showed that negation in Czech interrogative PQs is also licensed in the absence of prior belief, in particular in explanation-seeking questions.

In §4 and §5, I will discuss another productive way of expressing bias, namely particles, such as the Russian *razve* (Repp & Geist 2022; Korotkova to appear). Question tags, which often complement declarative PQs (*It's raining, isn't it?*), are not discussed in this paper.

3.3 Modelling bias

We have seen that a question like (20) conveys (i) that the speaker would like to resolve the issue of whether Jana went by bus or not, (20a) (see §2), (ii) that there is situational or contextual evidence that Jana went by bus, (20b), and (iii) that the speaker expected (had a prior belief) that Jana would go by bus, (20c) (see §3.1–§3.2).

- (20) Jana nejela autobusem? DECLPQ
 Jana.NOM NEG.went bus.INS
 'Jana didn't go by bus?'
 a. *Basic meaning*: {'Jana went by bus', 'Jana didn't go by bus'}
 b. *Evidential bias*: 'Jana didn't go by bus'
 c. *Epistemic bias*: 'Jana went by bus'

How are these meaning components encoded in the form of the question? Are they a conventional part of the meaning or do they arise as a result of conversational dynamics (i.e., as a conversational implicature)? If the former, should they be modelled as a presupposition or a conventional implicature? These questions are subject to ongoing lively debate to which I cannot make justice here (see Romero & Han 2004; Repp 2013; Northrup 2014; Krifka 2015; Romero 2015; AnderBois 2019; Goodhue 2022; a.o.). I will just sketch the most common analytical strategies and arguments put forth in favor of them.

3.3.1 Semantic approaches

Building on the intuition that PQs are inherently biased (cf. Repp & Geist’s 2022 “[...] there is no such a thing as a truly neutral question”), Biezma & Rawlins (2012) (with an early precedent in Roberts 1996) proposed that a PQ does not denote the set of its possible answers (Hamblin 1973) or a possible worlds partition (Groenendijk & Stokhof 1984), but just the singleton set containing the question prejacent. The clearly irreducible fact that PQs raise an issue, i.e., that they imply a non-singleton set of propositions under consideration, is encoded in a presupposition contributed by the question operator Q; see (21).

- (21) $\llbracket Q \llbracket \text{Jana.NOM NEG.went bus.INS} \rrbracket \rrbracket^c = \{\lambda w \llbracket \text{Jana didn't go by bus in } w \rrbracket\}$
 defined only if (= $\{\neg p\}$)
- a. $\{\neg p\} \subseteq \text{SalientAlts}(c)$, and
 - b. $|\{\neg p\} \cup \text{SalientAlts}(c)| > 1$
- (adapted from Biezma & Rawlins 2012: 392)

Biezma & Rawlins (2012) motivate this semantics for PQs by a systematic comparison with alternative questions (see §2). Alternative questions (‘Did Jana go by bus or not?’) lay out the two alternatives explicitly and, as it were, on an equal footing (Bolinger 1978; van Rooy & Šafářová 2003). Moreover, they involve an obligatory disjunction (‘or’), which is assumed to collect alternatives in a set (Alonso-Ovalle 2006). PQs, on the other hand, only explicitly mention a single alternative, which is typically biased (i.e., not equal with its polar alternative). They also often involve no overt morphology (such as the disjunction ‘or’) indicating the presence of non-trivial (non-singleton) alternatives. The presupposition of a PQ brought about by the Q-operator – (21a)/(21b) – states that the singleton set denoted by the question is a subset of a non-singleton set of contextually salient alternatives. This set will often correspond to the standard Hamblin-style meaning of a PQ ($\{p, \neg p\}$), but – or so I conjecture – it can also correspond to another (implicit) question under discussion, as in explanation-seeking PQs discussed in §3.1.

Biezma & Rawlins’ (2012) analysis thus provides a good starting point for modelling some biased PQ types. However, a comprehensive account of a more representative sample of the various bias types is, to the best of my knowledge, missing. I would also like to point out that Slavic languages might provide a valuable grounds for further exploration of Biezma & Rawlins’ (2012), as many of them involve a question particle which is morphologically identical or at least related to a disjunction (cf. *li* in Bulgarian; *czy* in Polish; see Logvinova 2022 and §4).

Following up on Biezma & Rawlins' logic, one could expect these questions to have the classical Hamblin-style denotation, be unbiased, and hence more on a par with alternative questions.²¹

Another type of approach in which question bias is intimately tied to question semantics has been developed in the framework of inquisitive semantics (Ciardelli et al. 2013; 2019) by Farkas & Roelofsen (2017) and AnderBois (2019), among others. The core idea of inquisitive semantics is that propositions are endowed with two kinds of meaning – informative and inquisitive content. Statements containing disjunctions such as *Jana went by bus or by train* primarily provide new information, but at the same time explicitly raise the issue concerning which means of transport Jana used. The former meaning component is informative, the latter is inquisitive. In questions the situation is reversed: what is at issue is the inquisitive content; this, however, does not rule out the potential relevance of the informative content. Following this logic, Farkas & Roelofsen (2017) argue that declarative PQs raise the issue $\{p, \neg p\}$, but at the same time convey the speaker's commitment to (bias for) the informative content corresponding to the question's prejacent, called the "highlighted" alternative by Farkas & Roelofsen (2017). AnderBois (2019) adopts this framework and develops a particular analysis of a broader range of biased question types. Within Slavic semantics, inquisitive semantics has been applied to Serbian PQs by Todorović (2023) (see §4).

3.3.2 Commitment operators

The phenomenon of high/outer negation (see §3.2) and various PQ-related particles has led researchers to make the structure and conventional meaning components of PQs richer. The core idea of this type of approach, first explicitly formulated in Romero & Han (2004) and later refined in Repp (2006; 2009; 2013), Romero (2015), Krifka (2015; 2017), a.o., is that what is at issue while uttering PQs is not just the propositional contents of the PQ prejacent (a set of possible worlds), but the degree to which the speaker and potentially addressee are committed to the truth of that content. Very informally, by asking whether p , the speaker does not (only) ask whether p is true, but how certain the addressee is that p should be added to the COMMON GROUND (CG) – the set of propositions corresponding to the mutual beliefs of the discourse participants (Stalnaker 1978).

²¹What remains an open issue in Biezma & Rawlins' (2012) analysis is the exact contribution of the final rising intonation. Nevertheless, if Biezma & Rawlins have reasons not to unify the rising contour with the abstract Q morpheme, one could entertain the idea that rising intonation conveys the lack of speaker's commitment to the truth of the PQ prejacent (see, e.g., Gunlogson 2003; 2008; Malamud & Stephenson 2015; Rudin 2022).

The two main operators entertained in this type of analysis are Romero & Han’s (2004) VERUM, expressing strong commitment to p , and Repp’s (2006; 2009; 2013) FALSUM, expressing the lack of commitment to p ; see (22).²² In syntactic terms, these operators are “sandwiched” between the propositional contents of the utterance (TP, or possibly a lower projection within CP) and the force of the utterance. If the force hosts the question operator, the result will be a PQ which wonders not about p (or $\neg p$) directly, but about the addressee’s certainty as to whether p belongs to (or does not belong to) the common ground.²³

- (22) a. $\llbracket \text{VERUM} \rrbracket = \lambda p \lambda w \forall w' \in \text{EPI}_x(w) [\forall w'' \in \text{CONV}_x(w') [p \in \text{CG}_{w''}]]$
 b. $\llbracket \text{FALSUM} \rrbracket = \lambda p \lambda w \forall w' \in \text{EPI}_x(w) [\forall w'' \in \text{CONV}_x(w') [p \notin \text{CG}_{w''}]]$
 (where x is resolved to the addressee in a question; $\text{EPI}_x(w)$ is the set of worlds compatible with what x knows in w and $\text{CONV}_x(w)$ the set of worlds compatible with the conversation goals of x in w ; CG_w is the common ground in w)

Repp’s idea was that outer negation spells out FALSUM, yielding the denotation (23b) for (23a).

- (23) a. Nejela Jana autobusem?
 NEG.went Jana.NOM bus.INS
 ‘Didn’t Jana go by bus?’
 b. $\{\mathcal{P}, \neg \mathcal{P}\}$
 (where $\mathcal{P} = \lambda w \forall w' \in \text{EPI}_{\text{ADDR}(c)}(w) [\forall w'' \in \text{CONV}_{\text{ADDR}(c)}(w') [\lambda w [\text{Jana went by bus in } w] \notin \text{CG}_{w''}]]$ and c is the utterance context)

The use of FALSUM has two main benefits. First, it provides a natural account of the inability of outer negation to license negative polarity items (or negative concord items) within the proposition: there simply is no logical negation within p . Second, it goes some way towards modelling the bias profile of high negation PQs by making the *absence* of p in the common ground at issue. This naturally comes about if the falsity of p is contextually salient (evidential bias for $\neg p$) and, given that by asking about it the speaker expresses a concern about that falsity,

²²Romero (2015) and Frana & Rawlins (2019) have proposed that the commitment-related proposition is not at issue (in the technical sense; see Simons et al. 2011), i.e., either a presupposition (Frana & Rawlins 2019) or a “common ground-management content” (Romero 2015, building on Repp 2013).

²³The operators under discussion are not limited to questions, they can also be used statements; see e.g. Gutzmann & Castroviejo Miró (2011); Romero (2015).

he thereby implies (implicates) his epistemic bias for p . This pragmatic derivation of the bias profile of outer negation questions comes close to what Goodhue (2022) assumes for bias more generally, namely that it is a result of conversational dynamics (i.e., a conversational implicature; see §3.3.3). Yet it is fair to state that this is not what Repp (or the others following her) assumed; Repp (2013: 243), for instance, stipulates the bias profile of outer negation PQs separately (in terms of “discourse conditions”; cf. Gutzmann’s 2015 “use-conditions”), and does not attempt to derive it from the semantics of *FALSUM*. Besides this problem, the *VERUM/FALSUM*-based approach offers no immediate account of other types of bias profiles, including cases where the positive epistemic bias is not accompanied by a negative evidential bias (see Goodhue 2022 and the discussion of example (12) above).

For an application of the *VERUM/FALSUM*-based approach to Slavic languages, see Repp & Geist (2022); Staňková (2023).

3.3.3 Conversational approach

Goodhue (2022) has come up with a radically different approach to deriving the positive epistemic bias in English high negation PQs (corresponding to Czech *INTERNPQs*).²⁴ He argues that the bias is a conversational implicature derived by negating speaker’s ignorance about the truth of both polar alternatives, which in turn is implied by the use of positive PQs. In other words, if the speaker were ignorant about both p and $\neg p$, it would be more useful to use a positive PQ because it would guarantee a more informative answer (if the answer happened to be negative). If the speaker uses a high negation PQ instead, it implicates that he is not ignorant, or, in other words, that he is biased. The reason why he is biased towards the positive rather than negative alternative is the unbalanced nature of the partition denoted by a high negation PQ (Romero & Han 2004; Krifka 2017).

Goodhue (2022) builds on Romero & Han (2004) in that he treats high/outer negation as negation scoping over a high epistemic operator, which he identifies with the illocutionary operator *ASSERT* (see, e.g., Meyer 2013), understood in terms of doxastic necessity/belief relativized to the addressee.²⁵ A high negation PQ then denotes the set $\{\neg \text{DOX}_a p, \text{DOX}_a p\}$ (where $\text{DOX}_a p$ is to be read as ‘the addressee believes that p ’). The denotation of the corresponding positive PQ, or

²⁴Goodhue (2022) argues (following Sailor 2013; AnderBois 2019) that high negation PQs are always outer negation PQs.

²⁵High negation PQs thus involve two illocutionary operators – *ASSERT* and *Q*, with high negation sandwiched between the two ($Q > \neg > \text{ASSERT}$).

rather the set of possible addressee's assertions of answers is $\{\text{DOX}_a p, \text{DOX}_a \neg p\}$.²⁶ The negative alternative in positive PQs ($\text{DOX}_a \neg p \approx$ 'the addressee believes that $\neg p$ ') is thus semantically stronger than the corresponding negative alternative in high negation PQs ($\neg \text{DOX}_a p \approx$ 'the addressee doesn't believe that p '). This strength relation, together with the unbalanced nature of the partition involved in high negation PQs, generates the implicature that the speaker believes the positive alternative.

4 Polar questions in Slavic languages

Despite their considerable genealogical closeness, Slavic languages have developed a broad range of strategies of forming polar questions – both cross-linguistically and intra-linguistically. What factors underlie this cross- and intra-linguistic variation? What is the semantics and pragmatics of the individual strategies? What are the implications for the general theory of polar question meaning? These questions largely remain open. In what follows, my goals are rather modest, namely (i) to concisely characterize the variation and (ii) to survey the existing research in the area of Slavic PQ (formal) semantics and pragmatics.

4.1 Default PQ strategies

I have shown in §2 and §3 that a neutral information-seeking PQ is in fact quite hard to come by. Even simple questions like *Is it raining?* can and often are biased. In an attempt to identify the default (unbiased) strategy of forming a PQ, some authors (Farkas & Roelofsen 2017; AnderBois 2019) have resorted to “quiz scenarios” – scenarios, in which the speaker's primary concern is to provide no clue whatsoever as to which one of the polar alternatives is true and in which an answer is solicited from the addressee. While the speaker typically knows the true answer, he acts as though he were completely ignorant. This makes the quiz scenario a good tool for diagnosing default PQ strategies. In the course of the discussion, we will see that some PQ strategies are neutral in the sense of not conveying a bias, but are obligatorily information-seeking and hence are not suitable in the quiz scenario. This will motivate a richer semantic structure of these PQ strategies.

The scenario assumed for all the PQs in this subsection is formulated in (24).

²⁶Goodhue (2022) assumes that the denotation of positive PQs does not involve the speech act layer; it only denotes $\{p, \neg p\}$, which, however, does not afford entailment relations between the members of the positive and high negation PQs. See Goodhue (2022) for discussion.

- (24) Scenario for questions (25) through (27): A TV quiz moderator asks the following polar question, expecting a simple ‘yes’ or ‘no’ answer.

The Czech example (25) demonstrates that the only felicitous way of asking a PQ in the scenario (24) is the INTERPPQ, i.e., a verb-initial PQ with an affirmative form of the verb. Given the discussion in §3.2, I take this result to be a certain sanity check proving that quiz questions are indeed a good way to identify unbiased PQ strategies. My intuitions about the alternative strategies – (25b) and (25c) – confirm the expectation that they are infelicitous because they convey a bias (epistemic and evidential, respectively), which is clearly inappropriate in the given scenario.²⁷

- | | | | |
|------|----|--|----------|
| (25) | a. | Dožil se císař Justinian I. 80 let? | INTERPPQ |
| | | lived.to REFL emperor Justinian I 80 years | |
| | | ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’ | |
| | b. | # Nedožil se císař Justinian I. 80 let? | INTERNPQ |
| | c. | # Císař Justinian I. se (ne)dožil 80 let? | DECLPQ |

There are three other Slavic languages that behave like Czech in that they involve obligatory verb or auxiliary movement across the subject in the default PQ: Slovak, (26), Upper Sorbian, (27), and Slovenian, (28). As in Czech, adding negation is reported to trigger positive epistemic bias and declarative questions involve evidential bias. Slovak and Upper-Sorbian seem to be identical to Czech in all relevant respects; the only notable difference is that Upper-Sorbian fronts an auxiliary rather than the lexical verb. Slovenian optionally uses the clause-initial question particle *ali*. I further note that *ali* is reported to be incompatible with DECLPQs, (28c), independently of the context of use. The fact that *ali* is available in the default PQ in Slovenian is potentially significant because Slovenian also has two other clause-initial PQ particles – *a* (Greenberg 2006: 165; Stegovec 2017: 153) and *kaj* (lit. ‘what’; Adrian Stegovec, p.c.) –, the former of which is considered neutral, and yet, they are reported not to be appropriate in the quiz PQ. It is an open issue which factor this boils down to, whether register (*a* is colloquial, *ali* belongs to a higher register), semantics (the use of *a* implies actual information-seeking), or the presence of a weak bias.²⁸

²⁷For space reasons I will not gloss all the variants, unless this is necessary for proper understanding of the examples. The glosses for the unglossed examples can be easily reconstructed from the glossed ones. The negative morpheme in Slavic is *ne/nie/nje* and is prefixed or procliticized on the verb or the auxiliary.

²⁸An analogous intuition is reported for the Serbian JE+LI strategy; see (29). If semantics is at

- (26) a. Dožil sa cíсар Justinian osemdesiatich rokov? INTERPPQ
 live.to REFL emperor Justinian 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
 b. # Nedožil sa cíсар Justinian osemdesiatich rokov? INTERNPQ
 c. # Cíсар Justinian sa (ne)dožil osemdesiatich rokov? DECLPQ
 (Slovak; Ivana Dragonová, p.c.)
- (27) a. Je kejžor Justinian Wulki 80 lět wordował? INTERPPQ
 is.AUX emperor Justinian Great 80 years become
 ‘Did Emperor Justinian I live up to eighty years?’
 b. # Njeje kejžor Justinian Wulki 80 lět wordował? INTERNPQ
 c. # Kejžor Justinian Wulki (nje)je 80 lět wordował? DECLPQ
 (Upper Sorbian; Katja Brankačkec, p.c.)
- (28) a. (Ali) Je cesar Justinijan doživel 80 let? INTERPPQ
 ALI is.AUX emperor Justinian lived.to 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
 b. # (Ali) Ni cesar Justinijan doživel 80 let? INTERNPQ
 ALI NEG.is.AUX emperor Justinian lived.to 80 years
 c. # (*Ali) Cesar Justinijan {je/ni} doživel 80 let? DECLPQ
 (Slovenian; Adrian Stegovec, p.c.)

Serbian exhibits a rich inventory of PQ strategies (Rakić 1984; Todorović 2023), having word order alternations and multiple particles at its disposal.²⁹ According to Neda Todorović (p.c.), the only strategy fully natural in the quiz scenario involves the clause initial particle *DA* combined with the clitic *li* (optionally reduced to *l’*) and a positive form of the verbal complex; see (29a).³⁰ The competing strategy using the particle *je* instead of *da*, (29b), considered as neutral/unbiased in Todorović (2023), is reported to be colloquial and probably only information-seeking (see footnote 28). Negative and declarative PQs give rise to biases and are thus inappropriate in the quiz scenario.

stake (i.e., information-seeking necessary), one could hypothesize that the particles (*a/kaj* in Slovenian and *je+li* in Serbian) incorporate an implicit predicate ‘wonder’ (with the speaker as the attitude holder), as in performative approaches to question semantics (Lewis 1970; Krifka 2023), which would account for the information-seeking character of the question. See §4.2.1 for an analysis along these lines.

²⁹The intonation of Serbian PQs was investigated by Nakić & Browne (1975).

³⁰This appears to be at odds with occasional reports that the *DA+LIPQ* strategy is a more “emphatic” version of the plain *LIPQ* strategy, in which *li* is preceded by a fronted auxiliary/verb (Browne 1971; Rakić 1984).

- (29) a. Da li je Justinijan I/Veliki doživeo 80 godinu? DA+LI PPQ
 DA LI is.AUX Justinian I/Great lived.to 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
- b. # Je l’ (je) Justinijan I/Veliki doživeo 80 godinu? JE+LI PPQ
 JE LI is.AUX Justinian I/Great lived.to 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
- c. # Nije li Justinijan I/Veliki doživeo 80 godinu? HIGH NPQ
 NEG.is.AUX LI Justinian I/Great lived.to 80 years
 ‘Didn’t Emperor Justinian I live up to 80 years?’
- d. # Je l’ Justinijan I/Veliki nije doživeo 80 godinu? Low NPQ
- e. # Justinijan I/Veliki (ni)je doživeo 80 godinu? DECL PQ
 (Serbian; Neda Todorović, p.c.)

Ukrainian and Polish are languages which employ the clause-initial particles *čy* and *czy*, respectively; see (30) and (31).³¹ This particle is obligatory in our quiz PQ. The relative position of the verb and the subject is reported to be immaterial in Ukrainian (cf. (30a) and (30b)) and preferably canonical (SV) in Polish.³² Ukrainian is reported to allow very little formal variation: adding negation or leaving out *čy* is reported to lead to complete unacceptability.³³ What is worth noting is that Polish is reported to allow for a negative PQ in the quiz scenario, as long as the PQ is introduced by *czy*. (31b) thus exemplifies a quiz question asking about Justinian not living up to 80 years old. Declarative PQs in Polish (without *czy*) are grammatical, but infelicitous in the quiz scenario due to evidential bias; (31c). A verb-initial PQ in (31d) is reported to be unacceptable (cf. the corresponding Czech example (25a)). Verb-initiality is possible in principle, but not if the verb moves across an overt subject (Dorota Klimek-Jankowska, p.c.; see also the discussion around example (7) above).

- (30) a. Čy dožyv imperator Justynian Velykyj do 80 rokiv? cy PPQ
 cy lived emperor Justinian Great to 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to eighty years?’

³¹Belarusian employs the particle *ci*, with comparable properties (see Logvinova 2022); *ci* is also used in Yiddish (Sadock & Zwicky 1985: 181).

³²Logvinova (2022: 26) reports that if a Ukrainian PQ is explanation-seeking (in her terminology: “inference-based”), then only the SV order is available. A similar tendency is found for Polish.

³³It is an open issue what causes this low level of unacceptability. Logvinova (2022) reports that *čy* only appears in 25 % of PQs in Ukrainian (compared to 48 % in Polish). Declarative PQs thus arguably do exist in Ukrainian, although they seem to be largely limited to questions with the subject denoting the addressee (89 % of the cases).

- b. Čy imperator Justynian Velykyj dožyv do 80 rokiv? cyPPQ
 c. * Čy ne dožyv imperator Justynian Velykyj do 80 rokiv? cyNPQ
 d. * Čy imperator Justynian Velykyj ne dožyv do 80 rokiv? cyNPQ
 e. * Imperator Justynian (ne) dožyv Velykyj do 80 rokiv? DECLPQ
 (Ukrainian; Anastasiia Vyshnevskaja, p.c.)
- (31) a. Czy Justynian I Wielki dożył wieku 80 lat? czyPPQ
 czy Justinian I Great live.to age 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
 b. Czy Justynian I Wielki nie dożył wieku 80 lat? czyNPQ
 czy Justinian I Great NEG live.to age 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I not live up to 80 years?’
 c. # Justynian I Wielki (nie) dożył wieku 80 lat? DECLPQ
 d. * {Dożył / Nie dożył} Justynian I Wielki wieku 80 lat?
 (Polish; Dorota Klimek-Jankowska, p.c.)

Bulgarian and Russian quiz PQs make use of the particle *li* immediately preceded by the verb; see (32) and (33).³⁴ Adding negation triggers epistemic bias, making the question infelicitous in the quiz scenario. PQs without *li* and with declarative order are reported not to be felicitous. Despite the superficial similarity of both languages, there are important differences, too. First, while *li* in Russian is preceded by a single constituent (which happens to be the verb in (33a), but can also be the focus; see King 1994; Franks & King 2000), Bulgarian *li* always encliticizes to the *focused* constituent (which happens to the verb in (32a)), which can in turn be preceded by a *topical* constituent (Izvorski et al. 1997; Rudin et al. 1997; 1999; cf. also Dukova-Zheleva 2010; Jordanoska & Meertens 2021 for relevant discussion on Macedonian). The notion of topicality involved here is arguably quite weak or underspecified; in our example, *Justinian* is not, for instance, contrastively topicalized (Vesela Simeonova, p.c.).³⁵ Another difference concerns the (apparently) declarative PQs in examples (c). While in Bulgarian, (32c) is arguably a run-of-the-mill DECLPQ, triggering the expected evidential bias, in Russian, (33c) is normally considered a default unbiased PQ, whose question force is conveyed by a dedicated pitch accent pattern (Odé 1989; Meyer 2004; Meyer & Mleinek

³⁴See Simeonova & Kamali (to appear) for a comparison between Bulgarian *li* and the clause-initial *dali*. Even though Serbian *da li* is felicitous in quiz questions, Bulgarian *dali* is not, as it incorporates a ‘wondering’ component and has a rhetorical flavor.

³⁵Placing the subject after *li* is in principle possible, but dispreferred in the given scenario.

2006), something I reflect by calling this type INTONATION PQs (INTONPQ).³⁶ Its infelicity in the quiz scenario could thus be on a par with the infelicity reported for Slovenian *a*-PQs and Serbian *je l'*-PQs: it is possible that these are not biased, but inherently information-seeking.³⁷

- (32) a. Justinian doživjava li do 80-godišna vŭzrast? LIPPQ
 Justinian lives LI to 80-yearly age
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
- b. # Justinian ne doživjava li do 80-godišna vŭzrast? LINPQ
- c. # Justinian (ne) doživjava do 80-godišna vŭzrast? DECLPQ
 (Bulgarian; Vesela Simeonova, p.c.)
- (33) a. Dožil li Justinian Velikij do 80 let? LIPPQ
 lived.to LI Justinian Great to 80 years
 ‘Did Emperor Justinian I live up to 80 years?’
- b. # Ne dožil li Justinian Velikij do 80 let? LINPQ
- c. # Justinian Velikij dožil do 80 let? INTONPQ
 (Russian; Maria Onoeva, Maria Razguliaeva, p.c.)

In summary, Slavic languages exhibit a variety of formal means of marking a default PQ: from interrogative word order (Czech, Slovak, Upper-Sorbian, Slovenian), through utterance-initial particles (Slovenian, Serbian, Polish, Ukrainian), to a verb-attached particle (Bulgarian, Russian). Moreover, we have seen some preliminary evidence that quiz PQs are sometimes formally distinguished from genuine information-seeking (but arguably still unbiased) PQs, either by the use of a different particle (Slovenian, Serbian) or by the use of an altogether different strategy (Russian). Where (the correlate of) high negation is available (cf. Ukrainian), the positive epistemic bias tends to be reported; where declarative PQs are available (cf. Russian and Ukrainian), we see a correlation with evidential bias.

4.2 Analyses of Slavic PQ semantics and bias

The study of formal semantics and bias in Slavic PQs is only just emerging, although in some cases semantic and pragmatic aspects of Slavic PQs have caught

³⁶For a discussion of how INTONPQs could be distinguished from DECLPQs in Russian, see Meyer (2004).

³⁷The hypothesized unbiased nature of INTONPQs is supported by the spoken corpus research of Onoeva & Staňková (2023), whose random sample of 500 PQ occurrences includes only 6 instances of LI PQs.

the attention of descriptive linguists and philologists. In this section, I will briefly report on the main areas of interest and the progress made thus far.

4.2.1 Some preliminaries

Although morphosyntax is not at the center of my attention, it is worth pointing out some basic facts and assumptions about this aspect of Slavic PQs, at least in so far as these are relevant for the (compositional) semantics. As I have shown in §4.1, many Slavic languages make use of a particle in their interrogative PQs, in particular *li* or its cognates (used in Russian, Bulgarian, Macedonian, Serbian; cf. also Slovenian *ali*) and *čy* or its cognates (Ukrainian, Belarusian, Polish).³⁸ It is unanimously assumed that the *li* particle is an interrogative complementizer, which either lowers onto the verb (Rivero 1993) or – and more likely so – stays in its left-peripheral position, where it hosts a preceding constituent, which is either head-adjoined (if it is an auxiliary or verb) or located in SpecCP (if it is a phrasal constituent); see Izvorski et al. (1997); Rudin et al. (1997; 1999); Schwabe (2004). I am not aware of any generative syntactic literature dedicated to the interrogative *čy* (or its cognates), but the null hypothesis seems to be that it is also located in C (cf. Hansen et al. 2016).³⁹ What is significant is that both *li* and *čy* are also employed (i) in embedded interrogatives and (ii) as disjunctions (see Logvinova 2022 for a systematic overview and references and Arsenijević 2009 and Mitrović 2021 for theoretical and diachronic implications). Both of these facts suggest that while the particles may be analyzed as having set-forming semantics (Alonso-Ovalle 2006; Mitrović 2021), they do not necessarily carry question-related illocutionary force. The set-forming semantics (following Alonso-Ovalle 2006) is sketched in (34a) and the result it should produce when applied to a proposition is given in (34b).⁴⁰ I leave aside the issue of how exactly the polar alternative to the IP ‘rain’ is supplied in the schematic example below. There is suggestive evidence that (polarity) focus is involved.⁴¹ This aligns with the observation that what precedes *li* in languages that have it (e.g. Russian or Bulgarian)

³⁸Languages with no particle (in root questions) involve interrogative verb or auxiliary movement (Czech, Slovak, Upper-Sorbian).

³⁹Bartosz Wiland (p.c.) draws my attention to the fact that *čy* is morphologically related to ‘what’ (cf. Polish *czym* ‘what.INS’). If *čy* is a wh-word of sorts (cf. also Slovenian clause-initial PQ particle *kaj* ‘what’ and Han & Romero’s 2004 wh-word-style analysis of the English *whether*; see also Haegeman 2012), it would motivate its SpecCP (rather than C) status, which in turn might explain its clause-initial positioning.

⁴⁰In languages with no overt particle (Czech, Slovak, Upper-Sorbian), C is hypothesized to host a covert Q, to which V adjoins by head movement.

⁴¹The idea that the Q operator (here hosted by the interrogative C head) is focus-sensitive is not new; see, e.g., Beck (2006).

4.2.2 Bias profiles of PQs in selected Slavic languages

Todorović's (2023) work on Serbian offers probably the most comprehensive view of bias profiles of different kinds of PQs in Slavic languages, building on the tradition Ladd (1981), Buring & Gunlogson (2000), Romero & Han (2004), Sudo (2013), Gärtner & Gyuris (2017), and providing an analysis within the framework of inquisitive semantics, following AnderBois (2019).⁴² Table 1 summarizes Todorović's (2023) results. The finding that DA+LIPPQs are limited to neutral contexts resonates with the quiz scenario investigation in §4.1; the distribution of JE+LIPPQs, on the other hand, is broader: they can also be used in scenarios with positive epistemic or evidential bias. PPQs are found to be incompatible with negative biases. When it comes to NPQs, low NPQs are found to have a broader distribution than high NPQs. The latter are claimed to only be available for the purpose of a resolution of the conflict between positive epistemic bias and negative evidential bias. This goes counter to the traditional observation for English, where high NPQs can also be used with neutral evidential bias (called "suggestion" scenarios); see also §5 and the discussion of example (12).

Table 1: Bias profile for Serbian positive polar questions (PPQ; for subtypes, see §4.1), high negation polar questions (HNPQ), and low negation polar questions (LNPQ) according to Todorović (2023)

		EPISTEMIC BIAS		
		positive	neutral	negative
EVIDENTIAL BIAS	positive	JE+LIPPQ		
	neutral	JE+LIPPQ	DA+LIPPQ JE+LIPPQ	LNPQ
	negative	LNPQ HNPQ	LNPQ	

Staňková (2023) (see also Staňková & Šimík in prep) ran naturalness rating experiments with the aim to tap into the interactions between evidential bias (epistemic bias was not manipulated), type of negation (outer vs. inner), and different PQ strategies in Czech (interrogative vs. declarative PQs). In line with existing claims for English, Staňková found that only DECLPQs require matching

⁴²For an earlier treatment of Serbian PQs, reflecting formal literature, see Rakić (1984).

evidential bias in order for them to be natural; INTERPQs – whether positive or negative – are insensitive to evidential bias. *Staňková (2023)* further found that INTERNPQs, i.e., negative PQs with a fronted verb, map to outer negation, which is diagnosed by the inability to license negative concord items (NCIs), whereas the corresponding DECLNPQs are compatible with both inner and outer negation readings (although the latter is preferred). Importantly, the inner vs. outer negation reading, which *Staňková (2023)* models in terms of *Repp's (2006, et seq.)* VERUM (scoping over propositional negation) vs. FALSUM (see §3.3.2), has no impact on the bias profile: both inner and outer negation DECLPQs require negative evidence for naturalness.

Onoeva & Šimík (in prep) adapted *Staňková's (2023)* experiment to Russian, comparing LNPQs with INTONPQs.⁴³ The authors found that all NPQs were more natural if the evidence was neutral; i.e., negative evidence is not only not required, but even dispreferred in Russian NPQs. The preference for neutral evidence was stronger in LIPQs than in INTONPQs. The negation was found to be preferentially outer than inner, in both types of PQs, although the effect was much stronger in LIPQs than in INTONPQs.

Onoeva & Staňková (2023) conducted a corpus study with the aim to investigate the correlations between biases and different PQ strategies in Russian and Czech. They found that LIPQs are very rare in spoken Russian; only 6 out of 500 randomly selected PQ occurrences were LIPQs, the rest were INTONPQs. For Russian, the authors found no significant correlations between different PQ formal factors (word order, negation, the presence of tags) and the PQs' bias profiles. There were only a handful of PQ occurrences with various non-default particles (*razve, neuželi, čto li*); the instances found largely confirm their reported semantics, such as a prominent epistemic bias for the negation of the prejaçant with *razve* (see §4.2.4). For Czech, the authors found a significant correlation between DECLPQs and evidential bias and between the presence of tags and epistemic bias.

4.2.3 Accent placement in Russian INTONPQs

Russian INTONPQs – PQs with a declarative word order in which question meaning is conveyed exclusively prosodically (see *Odé 1989; Meyer & Mleinek 2006*) exhibit variation with respect to accent placement and the final prosodic contour; while neutral INTONPQs exhibit rising pitch accent on the verb (with the H peak delayed, when compared to contrastive accent employed in declaratives;

⁴³The stimuli were written, so intonation was not controlled for. The authors' assumption was that participants apply default PQ-prosody in silent reading.

see Meyer & Mleinek 2006) and typically a low final tone, biased PQs can exhibit (low) pitch accent on a different constituent, such as the object, followed by a high final tone; see (36).

- (36) a. Nina sda_LA_{L+H*} ekzamen_{L-L%}?
 Nina passed exam
 ‘Did Nina pass the exam?’
 b. Nina sdala ekza_{L*}men_{H-H%}?
 Nina passed exam
 ‘Did Nina pass the exam?’ / ‘Nina passed the exam?’
 (Russian; adapted from Esipova & Romero 2023)

Esipova & Romero (2023) argue that both types of PQs above denote the Hamblin-set {‘Nina passed the exam’, ‘Nina didn’t pass the exam’}, but the (36b) in addition indicates the existence of a superordinate question under discussion to which the question preacent (‘Nina passed the exam’) is a possible answer. (The superordinate question implies the relevance of additional polar questions (or their preajcents), such as ‘Did Nina win the lottery?’) In other words, Esipova & Romero (2023) argue that non-default accent placement gives rise to explanation-seeking questions, which in turn convey evidential bias (see §3.1). The utterance in (36b) would thus be felicitous in scenario (37), putting forth a possible answer (in the form of a PQ) to the contextually salient superordinate question under discussion (QUD) in Figure 1. Notice that this makes PQs like (36b) functionally close to DECLPQs in English and other Slavic languages.⁴⁴

- (37) Scenario: Nina was supposed to take an exam. I just saw her cheering in the hallway.

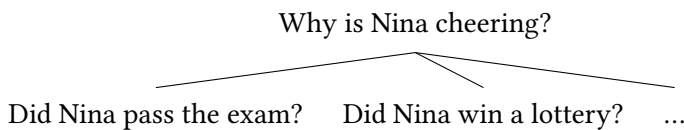


Figure 1: Questions under discussion relevant for uttering (36b) in scenario (37)

Neutral PQs such as (36a) are “root questions” (in the terminology of Esipova & Romero 2023) in the sense that they lack a superordinate QUD.

⁴⁴ Another thing to note is that pitch accent on the object in INTONPQs does not have to indicate narrow focus on the object (cf. Meyer & Mleinek 2006). In scenario (37), the accent on *ekzamen* ‘exam’ in (36b) represents broad or at least VP focus, implicitly contrasting ‘pass the exam’ with ‘win a lottery’, etc.

4.2.4 Russian *razve* and its kin in other Slavic languages

Besides having a rich cross- and intra-linguistic repertoire of PQ strategies (see §4.1), Slavic languages are also known for possessing particles specialized in conveying various biases. Probably the best-studied among these is the Russian particle *razve*, which roughly corresponds to the English *really*, but differs from it at least in that it is only licensed in polar questions, albeit only in INTONPQs (and potentially DECLPQs, if these can be reliably distinguished; cf. Meyer 2004), not LIPQs; see (38a). Repp & Geist (2022) and Korotkova (to appear), who recently approached *razve* from a formal-semantic perspective, agree with the traditional insight that *razve* “indicate[s] moderate surprise or doubt concerning the situational evidence” for the question prejacent (Apresjan 1980; Rathmayr 1985; Baranov 1986; Bulygina & Šmelev 1987; Mat’ko 2014; quoted from Repp & Geist 2022). This mirative (“surprise”) or dubitative (“doubt”) flavor corresponds to what I called a conflict-resolving PQ in §3.1, whose purpose is to resolve a conflict between evidential bias for p (the question prejacent) and speaker’s prior epistemic bias for $\neg p$ (formulated as ‘I thought that...’ in (38) and below).

- (38) a. Razve vy govornite po-russki?
 RAZVE you speak Russian
 ‘Do you (really) speak Russian? [I thought that you didn’t.]’
 b. Razve u vas net kota?
 RAZVE at you NEG.be cat
 ‘Do you (really) not have a cat? [I thought that you would have one.]’
 (Russian; adapted from Korotkova to appear)

Repp & Geist (2022) build on Repp (2006; 2009; 2013) and, even though they do not provide an explicit compositional semantics of *razve*, they suggest that *razve* is a “semantic epistemic operator that is compatible with FALSUM and with VERUM”; see the simplified logical forms in (39) ((39c) is added by me for completeness).

- (39) a. [Q [FALSUM *razve* p]] OUTER NEG PQ
 b. [Q [VERUM *razve* $\neg p$]] INNER NEG PQ
 c. [Q [VERUM *razve* p]] POSITIVE PQ
 (adapted from Repp & Geist 2022)

Repp & Geist’s (2022) crucial insight is that *razve* is compatible with both outer and inner negation, which amounts to saying that when associated with a negative PQ, *razve* can double-check both the negative and the positive alternative

– something that the authors call “question concern” (cf. §3.1). The evidence for the compatibility with both kinds of negation is that both the weak NPI *eščě* ‘yet’ and the PPI *uže* ‘already’ are licensed in the scope of the negation in PQs with *razve*; see (40). NPIs are assumed to be licensed by inner negation; PPIs are only compatible with outer negation.

- (40) a. *Razve eščě ne skazal?* INNER NEG
 RAZVE yet NEG said
 ‘Haven’t you told it to me yet? [I thought that you have.]’
 (A. I. Spasovskiy, *Bolšaja kniga peremen / Volga*, 2010)
- b. *Razve ty uže ne vytaščila menja iz prošlogo?* OUTER NEG
 RAZVE you already NEG dragged me out.of past
 ‘Haven’t you dragged me out of the past already? [I thought you that you have.]’ (Alexander Bogdan, *Gennadi Praškewič. Čelovek Č*, 2001)
 (Russian; adapted from Repp & Geist 2022)

It is notable that the bias profile of *razve* NPQs stays constant irrespective of whether VERUM (\approx inner negation) or FALSUM (\approx outer negation) is used: they presuppose negative evidential bias and convey positive epistemic bias.⁴⁵ The rationale behind this is that FALSUM is prompted by evidence for the falsity of p (while being “concerned” about the corresponding epistemic bias, i.e., the truth of p ; paraphrasable as ‘Is it really not the case that p ?’) and VERUM by evidence for the truth of $\neg p$ (while being “concerned” about the evidential bias, i.e., the truth of $\neg p$; paraphrasable as ‘Is it really the case that $\neg p$?’). Repp & Geist (2022) further argue that *razve* is different from *neuželi* in that the latter lexicalizes VERUM and is thus only compatible with inner negation (cf. Bulygina & Šmelev 1987).

Korotkova (to appear) proposes a more nuanced approach to *razve*. She does not challenge the claim that the use of *razve* aims at resolving the evidential vs. epistemic conflict, but she notices that *razve* is picky about the relation between the evidence constituting the bias and the prejacent of the PQ. In particular, *razve* is only licensed if the prejacent is a likely and mutually shared abductive inference drawn from the evidence. An ABDUCTIVE INFERENCE (Douven 2021) is an inference from an observed effect (the presence of a mouse) to its cause or best explanation (the absence of a cat); see (41a). In (41b), *razve* is not licensed because the absence of mice is not a likely explanation of the absence of a cat (effect/evidence).

⁴⁵This aligns with Staňková’s (2023) experimental findings for Czech DECLNPQs, which are natural in contexts presupposing negative evidence, irrespective of whether the negation is outer or inner.

- (41) a. *Scenario*: I am over at your house in a village and see a mouse. I ask:
Razve u vas net kota?
 RAZVE at you NEG.be cat
 ‘Do you not have a cat? [I thought that you would, like every village house.]’
Background assumption (likely mutual): The absence of cats is a very plausible explanation for the presence of mice.
- b. *Scenario*: I am over at your house in a village and ask where your cat is. You tell me you don’t have one. My next question is:
 # *Razve u vas net myšei?*
 RAZVE at you NEG.be mice
 ‘Do you not have mice? [I thought that you would, like every village house.]’
Background assumption (unlikely mutual): The absence of mice is a very plausible explanation for the absence of cats.
 (Russian; adapted from Korotkova to appear)

Korotkova (to appear) also proposes a compositional treatment of *razve*, building on Biezma & Rawlins’ (2012) analysis in which PQs denote singleton sets.⁴⁶ She argues that the singleton-based analysis accounts for some core properties of *razve* PQs, such as that *razve* cannot be used in embedded interrogatives (which make use of *li* obligatorily) or that it cannot be used in *wh*-interrogatives.

A particle like *razve* is not a rare find in Slavic languages (see Logvinova 2022 for a survey). Particles with a similar meaning include the Ukrainian and Belarusian *xiba*, Polish *czyż(by)*, Bulgarian *nima* (Tisheva 2003), Macedonian *zar* (Englund 1977), Czech *co(ž)pak* (Nekula 1996; Šebestová & Malá 2016; Staňková 2023), or Serbian *zar* (Rakić 1984; Todorović 2023). I am not aware of formal-semantic studies dedicated to these particles. Their precise semantic and pragmatic properties and their potential affinity to the Russian *razve* is thus yet to be explored.

4.2.5 Variation in the semantics/pragmatics of *(da)li*

In §4.1 we have seen that *li* is used in default PQs in a number of Slavic languages, particularly in Bulgarian, Russian, and Serbian. Despite its genealogical closeness to Bulgarian and Serbian (all belong to the South Slavic subfamily), the behavior

⁴⁶See also my suggestion in §4.2.1 that this might be an appropriate analysis for (Slavic) DECLPQs, to which *razve* PQs are arguably related.

of *li* Macedonian is different. It is reported to be infelicitous in neutral questions, as it conveys surprise (Rudin et al. 1999; Lazarova-Nikovska 2003) or a negative answer expectation (Englund 1977); both of these properties – and the presence of surprise received experimental support in Jordanoska & Meertens (2021) – render Macedonian *li* closer to particles like *razve* (see §4.2.4) than to default question particles. Rudin & Rudin (2022) provided further independent support for a qualitative distinction between Bulgarian and Macedonian PQ strategies. They argue that while in Bulgarian, question semantics is conveyed by *li* (see §4.2.1), in Macedonian it is conveyed by question intonation. The consequence is that Macedonian rising intonation is specifically question-related, while Bulgarian rising intonation only conveys a lack of speaker commitment, but not necessarily question force, as it can also be used, for instance, in imperatives (cf. Rudin 2022).

Bulgarian and Macedonian also differ in the meaning of the clause-initial particle *dali*. While Macedonian DALIPQs are neutral (Jordanoska & Meertens 2021), Bulgarian DALIPQs are non-canonical in that they incorporate a ‘wondering’ component and typically have a rhetorical flavor in the sense that they do not necessarily solicit a response (Simeonova & Kamali to appear).⁴⁷ The particles *li* and *dali* in Macedonian and Bulgarian thus exhibit an inverse behavior, a puzzle for the syntax–semantics interface that is yet to be explored.

5 Czech negative polar questions and *náhodou*

In §3.2 and particularly in the discussion of example (17) I have noted that Czech INTERNPQs, i.e. interrogative (verb-initial) negative PQs, have a broader distribution than their English counterparts (high negation PQs): they can convey positive epistemic bias (and are compatible with negative evidential bias), but they can likewise convey positive *evidential* bias, at least in the absence of any epistemic bias. In this section, I discuss more data that bear evidence of an even broader distribution of Czech INTERNPQs and which suggest a reconsideration of the semantics and pragmatics of Czech (and potentially Slavic) “high negation”. What I will also bring into the discussion is the particle/adverb *náhodou* lit. ‘by (any) chance’, which, under its question particle guise, is licensed by outer negation (Zanon 2023 reports the same for Russian *slučaem/slučajno* ‘by chance’). It is therefore a good diagnostic of outer negation, which is the kind of negation I wish to investigate.

⁴⁷In this respect, Serbian DA+LI PQs (see §4.1 and Todorović 2023) “sides” with Macedonian.

5.1 Basic data and proposal

The set of examples in (42) illustrates the basic properties of inner/outer negation and *náhodou*. Examples (42a)/(42b) show (i) that negation in statements always has the inner reading – it licenses NCIs, but not PPIs in its scope – and (ii) that the adverb *náhodou* can occur in statements, but if it does, it has the canonical meaning, covered by concepts like ‘accidentally’ or ‘incidentally’.⁴⁸ Relying on the NCI/PPI-based test, example (42c) shows that Czech INTERNPQs primarily involve outer negation and only marginally inner negation (see *Staňková 2023* for experimental evidence). Example (42d) shows that once *náhodou* is added to the INTERNPQ, the NCI *žádné* becomes completely ungrammatical; in other words, *náhodou* requires outer negation. Finally, example (42e) shows that *náhodou* – under its particle guise – is not licensed in positive PQs.⁴⁹

- (42) a. Max (*náhodou*) nemá {#nějaké / žádné} námitky. STATEMENT
 Max by.chance NEG.has DET.PPI DET.NCI objections
 (Intended:) ‘(Incidentally,) Max doesn’t have any objections.’
- b. Max (*náhodou*) má {nějaké / *žádné} námitky. STATEMENT
 Max by.chance has DET.PPI DET.NCI objections
 (Intended:) ‘(Incidentally,) Max has some objections.’
- c. Nemá Max {nějaké / ?žádné} námitky? INTERNPQ
 NEG.has Max DET.PPI NEG.NCI objections
 ‘Doesn’t Max have some/any objections?’
- d. Nemá Max *náhodou* {nějaké / *žádné} námitky? INTERNPQ
 NEG.has Max by.chance DET.PPI NEG.NCI objections
 ‘Does Max have some objections, by any chance?’
- e. * Má Max *náhodou* nějaké námitky? INTERPPQ
 has Max by.chance DET.PPI objections
 Intended: ‘Does Max have some objections, by any chance?’

The hypothesis to entertain upon witnessing these data is to say that *náhodou* is licensed by *Repp*’s (2006, et seq.) FALSUM (see §3.3.2); indeed, the existence of

⁴⁸ Additionally, it can be used as a focus-sensitive adversative particle pragmatically akin to *ale* ‘but’. Even though this function of *náhodou* in statements is arguably related to its question-particle function, I leave it aside for reasons of space.

⁴⁹ This is supported by corpus data (all corpus findings reported from now on were gathered using the SYN v11 corpus of the Czech National Corpus; *Křen et al. 2022*). Of 100 random occurrences of *náhodou* in PQs, all involved negation; there were 6 indefinite pronoun/determiners and all were PPIs (diagnosing outer negation). Of 100 random occurrences of *náhodou* in embedded interrogatives, all involved negation; there were 14 indefinites and all of them were PPIs.

náhodou could even be considered a striking piece of evidence in favor of the very existence of FALSUM. While I consider this idea to be on the right track, I will show that, in line with the broader distribution of Czech INTERNPQs, the semantics of FALSUM (or, more neutrally said, “high negation”) is qualitatively different in Czech (and potentially Slavic) than what was proposed for English and German.

The proposed lexical entry for the Czech FALSUM is provided in (43). The operator is defined if the attitude holder $g(1)$ (resolved to the speaker in matrix questions) considers it possible that the (positive) prejacent is true; if defined, it selects the prejacent p and returns the proposition characterizing the set of worlds w in which p is not part of the common ground.⁵⁰ (43) differs from Repp’s (2006) FALSUM (see §3.3.2) in the following ways: (i) it conveys a weak commitment (epistemic possibility rather than belief), (ii) the commitment is not necessarily tied to the speaker (or addressee), but possibly also to linguistically expressed attitude holders (see below), (iii) the commitment is not at issue (as in Romero’s 2015 update of Repp’s semantics), and (iv) the commitment is not conventionally tied to conversational goals (in fact, a conversation might not even be at stake).

$$(43) \quad \llbracket \text{FALSUM}_1^{\text{CZ}} \rrbracket^g(p) = \lambda w : \exists w' \in \text{EPI}_{g(1)}(w)[p(w') = 1] . p \notin \text{CG}_w$$

Assuming that FALSUM scopes under the alternatives-generating Q particle, the meaning of (42c)/(42d) is thus as in (44).

$$(44) \quad \llbracket (42c)/(42d) \rrbracket \text{ is defined if the speaker considers it possible (and relevant) [that Max has some objections} = p]. \text{ If defined, then} \\ \llbracket (42c)/(42d) \rrbracket = \{\lambda w[p \notin \text{CG}_w], \lambda w[p \in \text{CG}_w]\}$$

I do not offer an explicit formal account of *náhodou* for reasons of space. I hypothesize though that its function is to “loosen” the default stereotypical ordering source (Kratzer 1991) of the epistemic modal contributed by FALSUM so as to include more remote (less likely) possibilities in the quantification domain of the modal. Being an (optional) domain widener modifying an existential quantifier, it comes with a requirement that the resulting proposition is stronger than the alternative without widening (Kadmon & Landman 1993; Krifka 1995). I hypothesize that the strengthening comes about via the negation contributed by

⁵⁰Modelling the epistemic implication as a presupposition might turn out to be inaccurate. The “presupposition” can certainly be new information to the addressee (hinting at its status of a conventional implicature of sorts; Romero 2015; Korotkova to appear); at the same time, however, it can be attributed to a linguistically expressed attitude holder (which in turn hints at local presupposition accommodation). I leave this issue for future research.

FALSUM: ruling out the truth of a proposition in less likely worlds entails its ruling out in more likely (stereotypical) worlds (but not conversely). The idea that *náhodou* is an ordering source modifier / domain widener is supported by my native speaker intuition about the subtle meaning difference between a PQ with and without *náhodou*. In (45), by using *náhodou*, the speaker invites the addressee to consider even less evident signs of her husband's sleeping problems. The addressee's negative response (the one that is "at issue") will then give the speaker more confidence that *p* indeed does not belong to the common ground than if he asked the corresponding PQ without *náhodou*.⁵¹

- (45) Netrpí váš manžel (náhodou) nespavostí?
 NEG.suffers your husband NAHODOU insomnia
 'Does your husband suffer from insomnia (by any chance)?'

5.2 Evidence

I will now briefly go through evidence supporting the proposed analysis of Czech outer negation. The assumption that the epistemic bias expressed is weak and does not have to amount to belief (as assumed for epistemic bias in, e.g., English; see §3) but rather just to epistemic possibility receives support by the significantly broader distribution of INTERNPQs in Czech. I use examples and data collected from the Czech National Corpus (see footnote 49); see (46). The scenarios are my brief summaries of the preceding context; the "context" in (46d) is a translation of the preceding utterance. All the examples in (46) contain *náhodou* (which testifies the outer status of negation), but would also be felicitous without it, without any major meaning difference.

- (46) a. *Scenario*: The speaker finds the addressee alone in a restaurant; he had expected the addressee to be with company, playing cards, as usual on that day.
 Nehráváte dneska náhodou karty?
 NEG.play.2PL today NAHODOU cards
 'Don't you play cards today? [I'm convinced that you normally do.]'

⁵¹This intuition is indirectly supported by corpus data. Of 100 random occurrences of embedded polar interrogatives with *náhodou*, 19 were embedded by *napadnout* 'cross one's mind', a predicate expressing a sudden idea, suggestion, or suspicion, whose validity or relevance is up for discussion or verification; I take this to match the loosened ordering source (exploring potentially unlikely scenarios). Of 94 random occurrences of negative embedded polar interrogatives without *náhodou*, only 3 (3.2%) were embedded by *napadnout*.

- b. *Scenario*: The addressee shows sign of unease; the speaker is wondering about the cause:
- Nejsi náhodou s outěžkem, děvče?
 NEG.are NAHODOU with burden girl
 ‘Are you pregnant, by any chance, girl? [I think that you might be.]’
- c. *Scenario*: The speaker and addressee are contemplating a solution to a complicated situation. At once the speaker proposes a source of inspiration by asking:
- Nečetlas náhodou Deník Anny Frankové?
 NEG.read.2SG NAHODOU Diary.ACC Anne Frank.GEN
 ‘Did you read Anne Frank’s Diary by any chance? [It will be relevant for what I want to say now.]’
- d. *Context*: I’d like to ask Marlene about it.
- Nemáte na ni náhodou aktuální telefonní číslo?
 NEG.have.2 on her NAHODOU current phone number
 ‘Do you happen to have her phone number? [I hope you do.]’

Example (46a) shows that Czech outer negation is compatible with prior speaker’s belief (often in combination with conflicting evidential bias) – the prototypical use of high negation in English (see also §3.2). Although this meaning is not conventionally expressed by the Czech *FALSUM*, I take it to be consistent with it (possibility is compatible with necessity if the possibility expression – here *FALSUM*^{CZ} – has no necessity competitor; Deal 2011). Example (46b) is a case of explanation-seeking – with supporting situational evidence, but without any prior or present belief. The speaker simply considers it possible – based on the evidence – that the addressee is pregnant (see also the discussion of (17) above). Example (46c) could be called a “relevance PQ”: by asking about *p* (here: ‘having read Anne Frank’s Diary’), she suggests that *p* is relevant for further discussion. Example (46d) represents another relatively frequent type: the speaker considers it possible that the addressee has her phone number and at the same time hopes that this might be the case.⁵²

Offers represent a specific category of *INTERNPQ* use. They involve outer negation, as is evident by the use of PPIs and speaker-related bias, but *náhodou* is unavailable in them; (47). If *náhodou* is included, the PQ ceases to be an offer and changes to a factual question. I hypothesize that this might have to do with

⁵²Together, the four types exemplified make up 94 % of all the uses of *INTERNPQ*s with *náhodou*, with the following distribution: belief 14 %, explanation-seeking 40 %, relevance 20 %, hope 20 % (based on 100 random occurrences).

the kind of modal base that *náhodou* can modify. I leave the question of what examples like (47) tell us about outer negation in Czech and whether they are consistent with the analysis proposed above.

- (47) Nedáš si se mnou (#náhodou) něco k obědu?
 NEG.give.2SG REFL with me NAHODOU something.PPI for lunch
 ‘Will you join me for lunch?’

Czech outer negation is not limited to matrix PQs; it is frequently attested in embedded polar interrogatives (EPI).⁵³ In Czech EPIs, outer negation is not encoded by verb fronting, as the initial position is taken up by the polar interrogative complementizer *jestli*. Nevertheless, it can be easily diagnosed by the availability of PPIs, the particle *náhodou*, and the inability to license NCIs. The corpus example (48a) contains both a PPI and *náhodou*; the one in (48b) does not, but, as indicated, *náhodou* could easily be added without any significant meaning difference. Finally, the example in (48c) shows that upon using inner negation, *náhodou* is ruled out.

- (48) a. [Hjonmi] kontrolovala, jestli náhodou někdo nepřibíhá
 Hjonmi controlled whether NAHODOU someone.PPI NEG.RUN
 za ní
 after her
 ‘Hjonmi was checking whether there’s anybody running after her’
 b. taťka měl [...] pochybnosti, jestli to [náhodou] není riskantní
 dad had doubts whether it NAHODOU NEG.is risky
 ‘daddy was worried whether it is risky / that it could be risky’
 c. *Scenario*: The speaker, a hospitalized patient, behaves irresponsibly,
 threatening her health. She reports:
 Doktorka se mě ptala, jestli [#náhodou] nechci mít
 doctor REFL me asked whether NAHODOU NEG.want.1SG have
 děti, nebo co.
 kids or what
 ‘The doctor asked me whether I don’t want to have kids, or what.’

What is important is that embedded outer negation encodes bias which is not tied to the speaker, but rather to the attitude holder. The truth conditions of (48a) can

⁵³In a random sample of 63 EPIs, 22 (35%) have a negative predicate. Of the 22, 21 arguably involve outer negation (judging by the felicity of adding *náhodou*).

thus be captured as in (49), resorting to the simplification that the matrix predicate *kontrolovala* denotes ‘want to know’ (see §2). The denotation presupposes that Hjonmi considered the positive prejacent, i.e., that somebody is running after her, possible (or, even remotely possible – the contribution of *náhodou*) and is true iff Hjonmi wanted to know the true answer to the question whether somebody running after her is part of common ground or not. In this case, the attitude holder is alone in the situation and hence the common ground reduces to Hjonmi’s own epistemic state.

- (49) $\llbracket (48a) \rrbracket$ is defined in an evaluation world w_0 if
 $\exists w \in \text{EPI}_{\text{HJONMI}}(w_0) [\exists x [\text{RUN TOWARDS}(w)(x, \text{HJONMI})]]$; if defined, then
 $\llbracket (48a) \rrbracket = \lambda w [\text{WANT TO KNOW}(w)(\text{HJONMI})(iq\ q(w) = 1 \wedge$
 $q \in \{\lambda w [p \notin \text{CG}_w], \lambda w [p \in \text{CG}_w]\})]$,
 where $p = \lambda w \exists x [\text{RUN TOWARDS}(w)(x, \text{HJONMI})]$

The contribution of outer negation in embedded contexts is further evident from the contrast between the corpus example (50a) – a positive EPI – and its modification (50b) – a negative EPI. While (50a) is natural in a situation where the police reacts to a question or statement suggesting that the criminal deed under discussion was racially motivated – a case of positive evidential bias with no obligatory implication tied to the attitude holder –, (50b) requires no evidential bias, but conveys a weak epistemic bias of the attitude holder (the police). This bias is conveyed in order to indicate that it is a possibility to be seriously considered and explored.

- (50) a. Nevíme, jestli šlo o rasově motivovaný čin.
 NEG.know.1PL whether went about racially motivated deed
 ‘We don’t know whether it was a racially motivated deed.’
 b. Nevíme, jestli (náhodou) nešlo o rasově
 NEG.know.1PL whether NAHODOU NEG.went about racially
 motivovaný čin.
 motivated deed
 ‘We don’t know whether it could have been a racially motivated deed.’

The predicates which embed outer negation EPIs are typically verbs of asking (30 %), verbs of finding out by direct observation such as ‘look’, ‘listen’, or ‘verify’ (26 %), and verbs of pondering such as ‘think’, ‘(not) know’, or ‘hesitate’ (30 %). All outer negation EPIs embedded under these predicates exhibit biases comparable to the ones described for matrix contexts (see the discussion of examples (46))

and also allow for productive use of *náhodou* (although the particle occurs only in 6 % of cases in the random sample of 100 occurrences of negative EPIs).

Just like in INTERNPQs, *náhodou* is infelicitous in reported offers; (51).

- (51) Loni mi volal, jestli bych s ním [#náhodou] nezaspíval
 last.year me called whether SBJV.1SG with him NAHODOU NEG.sing
 tu písničku na předávání Cen Anděl [...]
 DEM song at ceremony Prizes Angel
 ‘Last year he called me (to ask) whether I’d sing the song with him at the
 Angel Prizes ceremony [...]’

To sum up, the productive and functionally analogous use of outer negation in embedded interrogatives lends support to the analysis proposed above, in which the epistemic component of the *FALSUM* operator is relativized to an attitude holder and not just the speaker or addressee.

6 Conclusion

This paper has surveyed the basic semantic and pragmatic properties of polar questions and, to a lesser extent, embedded polar interrogatives, with focus on Slavic data. I have attempted to show that Slavic facts might be vital for a deeper understanding of polar question semantics and pragmatics and, more generally, of a formal-semantic theory of speech acts.

I have shown that Slavic languages make use of a variety of different strategies for encoding polar questions. Despite some important emerging generalizations, I have also discussed the fact that the properties of one and the same particle can differ quite dramatically in two closely related languages; this concerns esp. *li* in Bulgarian vs. Macedonian. All in all, most of the strategies for encoding polar questions are still poorly understood from a semantic or even a morphosyntactic perspective.

My investigation into default or neutral (unbiased) polar questions has uncovered a hitherto neglected contrast between quiz polar questions and information-seeking questions. This contrast suggests that some neutral polar questions do while others do not incorporate a ‘wondering’ component in their conventional semantic make-up; only the latter can be used in a quiz, where no genuine ‘wondering’ (about the truth of the prejacent) takes place. It remains to be seen whether the contrast between quiz and information-seeking polar questions is rooted in semantics, as I have suggested, or in register (e.g., formal vs. informal).

I have shown that Czech outer negation has a significantly broader distribution than its kin in English or German. I have proposed a modification of Repp's (2006 et seq.) FALSUM-based analysis to account for the broad distribution. The modification is not meant as a replacement of Repp's original account; rather, it is supposed to reflect what I believe to be a genuine cross-linguistic variation in the semantic properties of outer negation. Even though there are indications that other Slavic languages might be similar to Czech in this respect, a detailed investigation is missing. This clearly represents very fruitful grounds for further investigation. The use of outer negation in constructions beyond (polar) questions is another important direction for future inquiry. In Czech, for instance, outer negation with very similar properties (including the licensing of the particle *náhodou*) occurs in conditionals (cf. Romero 2015), purpose clauses, and some types of embedded declarative clauses.

Finally, I have touched upon the issue of particles specialized in expressing biases. There is some new and promising work on the Russian particle *razve* (see Repp & Geist 2022; Korotkova to appear), but most particles that exist in other Slavic languages and are akin to *razve* remain understudied. Moreover, there are many other particles with quite different semantic properties which are awaiting proper investigation. In this paper, I have taken the first step towards a better understanding of the semantics and pragmatics of the Czech particle *náhodou*.

Abbreviations

1	first person	NCI	negative concord item
2	second person	NEG	negation
ACC	accusative	NOM	nominative
DEM	demonstrative	NPI	negative polarity item
DET	determiner	PL	plural
F	feminine	POSS	possessive
GEN	genitive	PPI	positive polarity item
HON	honorific	REFL	reflexive
INS	instrumental	SBJV	subjunctive
M	masculine	SG	singular
N	neuter		

Acknowledgments

To be added.

References

- Alonso-Ovalle, Luis. 2006. *Disjunction in alternative semantics*. Amherst, MA: University of Massachusetts. (Doctoral dissertation). <https://scholarworks.umass.edu/dissertations/AAI3242324>.
- AnderBois, Scott. 2019. Negation, alternatives, and negative polar questions in American English. In Klaus von Heusinger, Edgar Onea & Malte Zimmermann (eds.), *Questions in discourse – Volume 1: Semantics* (Current Research in the Semantics / Pragmatics Interface 35), 118–171. Leiden: Brill. DOI: [10.1163/9789004378308_004](https://doi.org/10.1163/9789004378308_004).
- Apresjan, Jurij D. 1980. *Tipy informacii dlja poverčnostno-semantičeskogo komponenta modeli "Smysl – Text"* (Wiener Slawistischer Almanach Sonderband 1). Wien: Gesellschaft zur Förderung Slawistischer Studien, Wien.
- Arsenijević, Boban. 2009. {Relative {conditional {correlative clauses}}}. In Anikó Lipták (ed.), *Correlatives crosslinguistically*, 131–156. Amsterdam: John Benjamins. DOI: [10.1075/lfab.1.06ars](https://doi.org/10.1075/lfab.1.06ars).
- Austin, John L. 1962. *How to do things with words*. Oxford: Clarendon Press.
- Baranov, Anatolij N. 1986. 'Predpoloženie' versus 'fakt': *neuželi* versus *razve*. *Zeitschrift für Slavistik* 31(1). 119–131. DOI: [10.1524/slav.1986.31.16.119](https://doi.org/10.1524/slav.1986.31.16.119).
- Beck, Sigrid. 2006. Intervention effects follow from focus interpretation. *Natural Language Semantics* 14(1). 1–56. DOI: [10.1007/s11050-005-4532-y](https://doi.org/10.1007/s11050-005-4532-y).
- Biezma, María. 2009. Alternative vs polar questions: the cornering effect. In Ed Cormany, Satoshi Ito & David Lutz (eds.), *SALT 19: Proceedings of the 19th Semantics and Linguistic Theory Conference*, 37–54. Ithaca, NY: CLC Publications. DOI: [10.3765/salt.v19i0.2519](https://doi.org/10.3765/salt.v19i0.2519).
- Biezma, Maria & Kyle Rawlins. 2017. Rhetorical questions: Severing asking from questioning. In Dan Burgdorf, Jacob Collard, Sireemas Maspong & Brynhildur Stefánsdóttir (eds.), *Proceedings of the 27th Semantics and Linguistic Theory Conference*, 302–322. Washington, DC: Linguistic Society of America. DOI: [10.3765/salt.v27i0.4155](https://doi.org/10.3765/salt.v27i0.4155).
- Biezma, María & Kyle Rawlins. 2012. Responding to alternative and polar questions. *Linguistics and Philosophy* 35(5). 361–406. DOI: [10.1007/s10988-012-9123-z](https://doi.org/10.1007/s10988-012-9123-z).
- Bobaljik, Jonathan & Susi Wurmbrand. 2015. Questions with declarative syntax tell us what about selection? In Ángel Gallego & Dennis Ott (eds.), *50 years later: reflections on Chomsky's Aspects* (MIT Working Papers in Linguistics 77). Cambridge, MA: MITWPL.

- Bolinger, Dwight. 1978. Yes-no questions are not alternative questions. In Henry Hiz (ed.), *Questions* (Synthese Language Library 1), 87–105. Dordrecht: Reidel. DOI: [10.1007/978-94-009-9509-3_3](https://doi.org/10.1007/978-94-009-9509-3_3).
- Browne, Wayles. 1971. On conjoined questions and conjoined relative clauses in English and Serbo-Croatian. In *The Yugoslav Serbo-Croatian-English contrastive project. b. Studies 3*. 49–63. Zagreb: Institute of Linguistics.
- Bulygina, Tat'jana V. & Aleksej D. Šmelev. 1987. O semantike častic *razve* i *neuželi*. *Naučno-texničeskaja informacija* 10. 21–25.
- Büring, Daniel & Christine Gunlogson. 2000. Aren't positive and negative polar questions the same? Manuscript, University of California at Los Angeles / Santa Cruz. https://semanticsarchive.net/Archive/mYwOGNhO/polar_questions.pdf.
- Ciardelli, Ivano, Jeroen Groenendijk & Floris Roelofsen. 2013. Inquisitive semantics: A new notion of meaning. *Language and Linguistics Compass* 7(9). 459–476. DOI: [10.1111/lnc3.12037](https://doi.org/10.1111/lnc3.12037).
- Ciardelli, Ivano, Jeroen Groenendijk & Floris Roelofsen. 2019. *Inquisitive semantics* (Oxford Surveys in Semantics and Pragmatics). New York, NY: Oxford University Press.
- Cross, Charles & Floris Roelofsen. 2014. Questions. In Edward N. Zalta (ed.), *The Stanford encyclopedia of philosophy*. Stanford, CA: Metaphysics Research Lab, Stanford University. <https://plato.stanford.edu/archives/sum2015/entries/questions/>.
- Daneš, František. 1957. *Intonace a věta ve spisovné češtině*. Praha: Československá akademie věd.
- Dayal, Veneeta. 1996. *Locality in wh-quantification: Questions and relative clauses in Hindi* (Studies in Linguistics and Philosophy 62). Dordrecht: Kluwer. DOI: [10.1007/978-94-011-4808-5](https://doi.org/10.1007/978-94-011-4808-5).
- Deal, Amy Rose. 2011. Modals without scales. *Language* 87(3). 559–585. DOI: [10.1353/lan.2011.0060](https://doi.org/10.1353/lan.2011.0060).
- Domaneschi, Filippo, Maribel Romero & Bettina Braun. 2017. Bias in polar questions: Evidence from English and German production experiments. *Glossa: a journal of general linguistics* 2(1). 26. 1–28. DOI: [10.5334/gjgl.27](https://doi.org/10.5334/gjgl.27).
- Douven, Igor. 2021. Abduction. In Edward N. Zalta (ed.), *The Stanford encyclopedia of philosophy*, Summer 2021 Edition. Stanford, CA: Metaphysics Research Lab, Stanford University. <https://plato.stanford.edu/archives/sum2021/entries/abduction/>.
- Dukova-Zheleva, Galina. 2010. *Questions and focus in Bulgarian*. Ottawa: University of Ottawa. (Doctoral dissertation). DOI: [10.20381/ruor-20091](https://doi.org/10.20381/ruor-20091).

- Englund, Birgitta. 1977. *Yes/no-questions in Bulgarian and Macedonian: Form* (Stockholm Slavic Studies 12). Stockholm: Almqvist & Wiksell International.
- Esipova, Maria. 2021. Polar responses in Russian across modalities and across interfaces. *Journal of Slavic Linguistics* 29(FASL extra issue). 1–11. <https://ojs.ung.si/index.php/JSL/article/view/151>.
- Esipova, Maria & Maribel Romero. 2023. Prejacent truth in rhetorical questions: Lessons from Russian. Presented at *Formal Approaches to Slavic Linguistics 32*, Bloomington, IN, May 2023.
- Farkas, Donka & Kim Bruce. 2010. On reacting to assertions and polar questions. *Journal of Semantics* 27(1). 81–118. DOI: [10.1093/jos/ffp010](https://doi.org/10.1093/jos/ffp010).
- Farkas, Donka & Floris Roelofsen. 2017. Division of labor in the interpretation of declaratives and interrogatives. *Journal of Semantics* 34(2). 237–289. DOI: [10.1093/jos/ffw012](https://doi.org/10.1093/jos/ffw012).
- Frana, Ilaria & Kyle Rawlins. 2019. Attitudes in discourse: Italian polar questions and the particle *mica*. *Semantics and Pragmatics* 12(16). 1–48. DOI: [10.3765/sp.12.16](https://doi.org/10.3765/sp.12.16).
- Franks, Steven & Tracy Holloway King. 2000. *A handbook of Slavic clitics* (Oxford Studies in Comparative Syntax). New York: Oxford University Press.
- Gärtner, Hans-Martin & Beáta Gyuris. 2017. On delimiting the space of bias profiles for polar interrogatives. *Linguistische Berichte* 251. 293–316.
- Geist, Ljudmila & Sophie Repp. to appear. Responding to negative biased questions in Russian. In Petr Biskup, Marcel Börner, Olav Mueller-Reichau & Iuliia Shcherbina (eds.), *Advances in formal Slavic linguistics 2021* (Open Slavic Linguistics). Berlin: Language Science Press.
- Goodhue, Daniel. 2022. Isn't there more than one way to bias a polar question? *Natural Language Semantics* 30(4). 379–413. <https://doi.org/10.1007/s11050-022-09198-2>.
- Greenberg, Marc L. 2006. *A short reference grammar of Standard Slovene*. University of Kansas. <https://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/5469/ml?sequence=1>.
- Groenendijk, Jeroen & Martin Stokhof. 1984. *Studies on the semantics of questions and the pragmatics of answers*. Amsterdam: University of Amsterdam. (Doctoral dissertation). <https://hdl.handle.net/11245/1.392528>.
- Grønn, Atle. 2004. *The semantics and pragmatics of the Russian factual imperfective*. Oslo: University of Oslo. (Doctoral dissertation). <https://urn.nb.no/URN:NBN:no-79979>.
- Gunlogson, Christine. 2002. Declarative questions. In Brendan Jackson (ed.), *SALT 12: Proceedings from the 12th Conference on Semantics and Linguistic Theory*, 124–143. Ithaca, NY: CLC Publications. DOI: [10.3765/salt.v12i0.2860](https://doi.org/10.3765/salt.v12i0.2860).

- Gunlogson, Christine. 2003. *True to form: Rising and falling declaratives as questions in English* (Outstanding dissertations in linguistics). New York: Taylor & Francis.
- Gunlogson, Christine. 2008. A question of commitment. In Philippe De Brabanter & Patrick Dendale (eds.), *Commitment* (Belgian Journal of Linguistics 22), 101–136. Amsterdam: John Benjamins. DOI: [10.1075/bjl.22.06gun](https://doi.org/10.1075/bjl.22.06gun).
- Gutzmann, Daniel. 2015. *Use-conditional meaning: Studies in multidimensional semantics*. Oxford: Oxford University Press. DOI: [10.1093/acprof:oso/9780198723820.001.0001](https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780198723820.001.0001).
- Gutzmann, Daniel & Elena Castroviejo Miró. 2011. The dimensions of VERUM. In Olivier Bonami & Patricia Cabredo Hofherr (eds.), *Empirical Issues in Syntax and Semantics* 8, 143–165. Paris. <http://www.cssp.cnrs.fr/eiss8/gutzmann-castroviejo-miro-eiss8.pdf>.
- Gyuris, Beáta. 2017. New perspectives on bias in polar questions: A study of Hungarian *-e*. *International Review of Pragmatics* 9(1). 1–50. DOI: [10.1163/18773109-00000003](https://doi.org/10.1163/18773109-00000003).
- Haegeman, Liliane. 2012. *Adverbial clauses, main clause phenomena and the composition of the left periphery: the cartography of syntactic structures* 8 (Oxford studies in comparative syntax). Oxford: Oxford University Press. DOI: [10.1093/acprof:oso/9780199858774.001.0001](https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199858774.001.0001).
- Hagstrom, Paul. 2003. What questions mean. *Glott International* 7(7–8). 188–201.
- Hamblin, Charles L. 1973. Questions in Montague English. *Foundations of Language* 10(1). 41–53. <https://www.jstor.org/stable/25000703>.
- Han, Chung-Hye & Maribel Romero. 2004. The syntax of *whether/Q...or* questions: ellipsis combined with movement. *Natural Language & Linguistic Theory* 22(3). 527–564. DOI: [10.1023/B:NALA.0000027674.87552.71](https://doi.org/10.1023/B:NALA.0000027674.87552.71).
- Hansen, Björn, Alexander Letuchiy & Izabela Błaszczuk. 2016. Complementizers in Slavonic (Russian, Polish, and Bulgarian). In Kasper Boye & Petar Kehayov (eds.), *Complementizer semantics in European languages* (Empirical Approaches to Language Typology 57), 175–224. Berlin, Boston: Walter de Gruyter. DOI: [10.1515/9783110416619-008](https://doi.org/10.1515/9783110416619-008).
- Hartung, Simone. 2009. Negation as marker of commitment. First Comps Paper, University of California, San Diego. https://pages.ucsd.edu/~simone/Simone_Comps1.pdf.
- Hrdinková, Kateřina & Radek Šimík. 2023. The meaning of Czech response particles. Manuscript, Charles University.
- Izvorski, Roumyana, Tracy Holloway King & Catherine Rudin. 1997. Against *li* lowering in Bulgarian. *Lingua* 102(2–3). 187–194. [https://doi.org/10.1016/S0024-3841\(96\)00035-6](https://doi.org/10.1016/S0024-3841(96)00035-6).

- Jasinskaja, Katja & Radek Šimík. Forthcoming. Slavonic free word order. In Jan Fellerer & Neil Bermel (eds.), *The Oxford guide to the Slavonic languages*. Oxford: Oxford University Press. <https://ling.auf.net/lingbuzz/004919>.
- Jordanoska, Izabela & Erlinde Meertens. 2021. The pragmatic effects of Macedonian *li*: An empirical study. In Andreas Blümel, Jovana Gajić, Ljudmila Geist, Uwe Junghanns & Hagen Pitsch (eds.), *Advances in formal Slavic linguistics 2018* (Open Slavic Linguistics 4), 115–132. Berlin: Language Science Press. DOI: [10.5281/zenodo.5483100](https://doi.org/10.5281/zenodo.5483100).
- Kadmon, Nirit & Fred Landman. 1993. *Any*. *Linguistics and Philosophy* 16(4), 353–422. <https://doi.org/10.1007/BF00985272>.
- Karttunen, Lauri. 1977. Syntax and semantics of questions. *Linguistics and Philosophy* 1(1), 3–44. DOI: [10.1007/BF00351935](https://doi.org/10.1007/BF00351935).
- King, Tracy Holloway. 1994. Focus in Russian yes-no questions. *Journal of Slavic Linguistics* 2(1), 92–120. <https://www.jstor.org/stable/24599026>.
- Korotkova, Natasha. to appear. Conversational dynamics of Russian questions with *razve*. In Maria Onoeva, Anna Staňková & Radek Šimík (eds.), *Proceedings of Sinn und Bedeutung 27*. Praha: Institute of Czech Language & Linguistic Theory, Faculty of Arts, Charles University.
- Kratzer, Angelika. 1991. Modality. In Arnim von Stechow & Dieter Wunderlich (eds.), *Semantik: Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*, 639–650. Berlin: de Gruyter. DOI: [10.1515/9783110126969.7.639](https://doi.org/10.1515/9783110126969.7.639).
- Křen, M., V. Cvrček, M. Hnátková, T. Jelínek, J. Koček, D. Kovářiková, J. Křivan, J. Milička, V. Petkevič, P. Procházka, H. Skoumalová, J. Šindlerová & M. Škrabal. 2022. *Corpus SYN, version 11 from 14. 12. 2022*. Praha: Ústav Českého národního korpusu FF UK. <https://www.korpus.cz/>.
- Krifka, Manfred. 1995. The semantics and pragmatics of polarity items. *Linguistic Analysis* 25, 209–257.
- Krifka, Manfred. 2015. Bias in commitment space semantics: Declarative questions, negated questions, and question tags. In Sarah D’Antonio, Mary Moroney & Carol-Rose Little (eds.), *SALT 25: Proceedings of the 25th Semantics and Linguistic Theory Conference*, 328–345. Ithaca, NY: CLC Publications. DOI: [10.3765/salt.v25i0.3078](https://doi.org/10.3765/salt.v25i0.3078).
- Krifka, Manfred. 2017. Negated polarity questions as denegations of assertions. In Chungmin Lee, Ferenc Kiefer & Manfred Krifka (eds.), *Contrastiveness in information structure, alternatives and scalar implicatures* (Studies in Natural Language and Linguistic Theory 91), 359–398. Cham: Springer. DOI: [10.1007/978-3-319-10106-4_18](https://doi.org/10.1007/978-3-319-10106-4_18).

- Krifka, Manfred. 2023. Layers of assertive clauses: Propositions, judgements, commitments, acts. In Jutta M. Hartmann & Angelika Wöllstein (eds.), *Propositional arguments in cross-linguistic research: Theoretical and empirical issues* (Studien zur Deutschen Sprache). Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Ladd, Robert D. 1981. A first look at the semantics and pragmatics of negative questions and tag questions. In Roberta Hendrick, Carrie Masek & Mary Frances Miller (eds.), *CLS 17: Papers from the Seventeenth Regional Meeting of the Chicago Linguistics Society*, 164–171. Chicago, IL: Chicago Linguistic Society.
- Lazarova-Nikovska, Ana. 2003. On interrogative sentences in Macedonian: A generative perspective. Technical report. RCEAL Working Papers in English & Applied Linguistics.
- Lewis, David. 1970. General semantics. *Synthese* 22(1–2). 18–67. DOI: [10.1007/BF00413598](https://doi.org/10.1007/BF00413598).
- Logvinova, Natalia. 2022. *Aspects of the syntax of root and complement polar questions in Slavic*. Moscow: HSE University. (MA thesis).
- Malamud, Sophia A. & Tamina Stephenson. 2015. Three ways to avoid commitments: Declarative force modifiers in the conversational scoreboard. *Journal of Semantics* 32(2). 275–311. DOI: [10.1093/jos/ffu002](https://doi.org/10.1093/jos/ffu002).
- Mat'ko, Irina D. 2014. K voprosu o pragmatičeskich ékvivalentach: perevod russkichvoprositel'nych častic *neuželi / razve* na francuzskij jazyk. *Vesnik Hrodzenskaha Džjaržaŭnaha Universitěta Imja Janki Kupaly* 2(179). 40–50.
- Mehlig, Hans Robert. 1991. Ékzistencial'nye i éksplikativnye voprosy. *Russian Linguistics* 15(2). 117–125. DOI: [10.1007/BF02528353](https://doi.org/10.1007/BF02528353).
- Meyer, Marie-Christine. 2013. *Ignorance and grammar*. Cambridge, MA: MIT. (Doctoral dissertation). <http://hdl.handle.net/1721.1/84420>.
- Meyer, Roland. 2004. Prosody, mood, and focus: A study of 'intonationally marked' yes-no questions in Russian. In Olga Arnaudova, Wayles Browne, Maria Luisa Rivero & Danijela Stojanović (eds.), *Formal Approaches to Slavic Linguistics 12: The Ottawa Meeting 2003*, 333–352. Ann Arbor, MI: Michigan Slavic Publications.
- Meyer, Roland & Ina Mleinek. 2006. How prosody signals force and focus: A study of pitch accents in Russian yes-no questions. *Journal of Pragmatics* 38(10). 1615–1635. DOI: [10.1016/j.pragma.2005.05.011](https://doi.org/10.1016/j.pragma.2005.05.011).
- Mitrović, Moreno. 2021. *Superparticles: A microsemantic theory, typology, and history of logical atoms* (Studies in Natural Language and Linguistic Theory 98). Dordrecht: Springer. DOI: [10.1007/978-94-024-2050-0](https://doi.org/10.1007/978-94-024-2050-0).
- Mueller-Reichau, Olav. 2018a. *Das Rätsel allgemeinfaktischer Interpretationen im Aspektsystem des Russischen* (Slavistische Beiträge). Harrassowitz Verlag. DOI: [10.2307/j.ctv1dv0t3m](https://doi.org/10.2307/j.ctv1dv0t3m).

- Mueller-Reichau, Olav. 2018b. General-factual perfectives: On an asymmetry in aspect choice between western and eastern Slavic languages. In Denisa Lener-tová, Roland Meyer, Radek Šimík & Luka Szucsich (eds.), *Advances in formal Slavic linguistics 2016* (Open Slavic Linguistics 1), 289–311. Berlin: Language Science Press. DOI: [10.5281/zenodo.2545531](https://doi.org/10.5281/zenodo.2545531).
- Mueller-Reichau, Olav. Forthcoming. The morphosemantics of Slavic aspect. In Berit Gehrke & Radek Šimík (eds.), *Topics in the semantics of Slavic languages* (Open Slavic Linguistics). Berlin: Language Science Press.
- Nakić, Anuška & Wayles Browne. 1975. The intonation of questions in Serbo-Croatian and English. In Rudolf Filipović (ed.), *Contrastive analysis of English and Serbo-Croatian*, vol. 1, 172–179. Zagreb: University of Zagreb.
- Naughton, James. 2005. *Czech: an essential grammar* (Routledge Essential Grammars). London & New York: Routledge.
- Nekula, Marek. 1996. *System der Partikeln im Deutschen und Tschechischen: unter besonderer Berücksichtigung der Abtönungspartikeln*. Tübingen: Niemeyer. DOI: [10.1515/9783110930924](https://doi.org/10.1515/9783110930924).
- Northrup, Oliver. 2014. *Grounds for commitment*. Santa Cruz, CA: University of California. (Doctoral dissertation). <https://escholarship.org/uc/item/1ps845ks>.
- Odé, Cecilia. 1989. *Russian intonation: A perceptual description* (Studies in Slavic and general linguistics 13). Amsterdam: Rodopi.
- Onoeva, Maria & Radek Šimík. in prep. Russian negative polar questions. Manuscript, Charles University.
- Onoeva, Maria & Anna Staňková. 2023. Polar questions in Czech and Russian: An exploratory corpus investigation. Manuscript, Charles University.
- Rakić, Stanimir. 1984. Serbo-Croatian yes/no-questions and speech acts. *Journal of Pragmatics* 8(5–6). 693–713. DOI: [10.5507/ff.21.24459653](https://doi.org/10.5507/ff.21.24459653).
- Rathmayr, Renate. 1985. *Die russischen Partikeln als Pragmalexeme* (Slavistische Beiträge 187). München: Otto Sagner. DOI: [10.3726/b12537](https://doi.org/10.3726/b12537).
- Reese, Brian & Nicholas Asher. 2010. Biased questions, intonation and discourse. In Malte Zimmermann & Caroline Féry (eds.), *Information structure: Theoretical, typological, and experimental perspectives*, 139–173. Oxford: Oxford University Press.
- Repp, Sophie. 2006. ¬(a&b): Gapping, negation and speech act operators. *Research on Language and Computation* 4(4). 397–423. DOI: [10.1007/s11168-006-9022-y](https://doi.org/10.1007/s11168-006-9022-y).
- Repp, Sophie. 2009. *Negation in gapping*. Oxford: Oxford University Press. DOI: [10.1093/acprof:oso/9780199543601.001.0001](https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199543601.001.0001).

- Repp, Sophie. 2013. Common ground management: Modal particles, illocutionary negation and VERUM. In Daniel Gutzmann & Hans-Martin Gärtner (eds.), *Beyond expressives: explorations in use-conditional meaning* (Current Research in the Semantics / Pragmatics Interface 28), 231–274. Leiden: Brill.
- Repp, Sophie & Ljudmila Geist. 2022. Negative polar questions in Russian: Question bias and question concern. Manuscript, University of Cologne and University of Stuttgart.
- Rivero, María-Luisa. 1993. Bulgarian and Serbo-Croatian yes-no questions: V⁰-raising to *-li* versus *-li* hopping. *Linguistic Inquiry* 24(3). 567–575. <https://www.jstor.org/stable/4178829>.
- Roberts, Craige. 1996. Information structure in discourse: towards an integrated formal theory of pragmatics. In Jae Hak Yoon & Andreas Kathol (eds.), *Ohio state university Working Papers in Linguistics 49: Papers in Semantics*, 91–136.
- Roberts, Craige. 2012. Information structure: towards an integrated formal theory of pragmatics. *Semantics & Pragmatics* 5(6). 1–69. DOI: [10.3765/sp.5.6](https://doi.org/10.3765/sp.5.6).
- Romero, Maribel. 2015. High negation in subjunctive conditionals and polar questions. In Eva Csipak & Hedde Zeijlstra (eds.), *Proceedings of sinn und bedeutung 19*, 519–536. Göttingen: University of Göttingen. DOI: [10.18148/sub/2015.v19i0.247](https://doi.org/10.18148/sub/2015.v19i0.247).
- Romero, Maribel & Chung-Hye Han. 2004. On negative yes/no questions. *Linguistics and Philosophy* 27(5). 609–658. DOI: [10.1023/B:LING.0000033850.15705.94](https://doi.org/10.1023/B:LING.0000033850.15705.94).
- Rudin, Catherine, Tracy Holloway King & Roumyana Izvorski. 1997. Focus in Bulgarian and Russian yes-no questions. In Elena E. Benedicto, Maribel Romero & Satoshi Tomioka (eds.), *Proceedings of the Workshop on focus* (University of Massachusetts Occasional Papers in Linguistics 21), 209–226. Amherst, MA: GLSA Publications.
- Rudin, Catherine, Christina Kramer, Loren Billings & Matthew Baerman. 1999. Macedonian and Bulgarian *li* questions: Beyond syntax. *Natural Language & Linguistic Theory* 17(3). 541–586. DOI: [10.1023/A:1006223423256](https://doi.org/10.1023/A:1006223423256).
- Rudin, Catherine & Deniz Rudin. 2022. On rising intonation in Balkan Slavic. *Journal of Slavic Linguistics* 30(FASL 29 extra issue). 1–10. <https://ojs.ung.si/index.php/JSL/article/view/88>.
- Rudin, Deniz. 2022. Intonational commitments. *Journal of Semantics* 39(2). 339–383. DOI: [10.1093/jos/ffac002](https://doi.org/10.1093/jos/ffac002).
- Sadock, Jerrold M. & Arnold M. Zwicky. 1985. Speech act distinctions in syntax. In Timothy Shopen (ed.), *Language typology and syntactic description, Vol. 1: Clause structure*, 155–196. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sailor, Craig. 2013. Questionable negation. Presented at the LSA Annual Meeting, January 2013. https://craigsailor.net/papers/LSA_2013_handout.pdf.

- Schwabe, Kerstin. 2004. The particle *li* and the left periphery of Slavic yes/no interrogatives. In Horst Lohnstein & Susanne Trissler (eds.), *The syntax and semantics of the left periphery* (Interface Explorations 9), 385–430. Berlin, New York: Mouton de Gruyter. DOI: [10.1515/9783110912111.385](https://doi.org/10.1515/9783110912111.385).
- Šebestová, Denisa & Markéta Malá. 2016. Anglické protějšky českých vět s částicemi *copak* a *jestlipak*. *Časopis pro moderní filologii* 98(2). 228–237. <https://hdl.handle.net/20.500.11956/96782>.
- Simeonova, Vesela & Beste Kamali. to appear. Questioning without asking: Bulgarian *dali*. *Journal of Slavic Linguistics* (FASL 31 extra issue).
- Simons, Mandy, Judith Tonhauser, David Beaver & Craig Roberts. 2011. What projects and why. In Nan Li & David Lutz (eds.), *SALT 20: proceedings from the 20th Conference on Semantics and Linguistic Theory*, 309–327. Ithaca, NY: CLC Publications. DOI: [10.3765/salt.v20i0.2584](https://doi.org/10.3765/salt.v20i0.2584).
- Skirgård, Hedvig et al. 2023. Grambank reveals global patterns in the structural diversity of the world's languages. *Science Advances* 9(16). <https://doi.org/10.1126/sciadv.adg6175>.
- Stalnaker, Robert. 1978. Assertion. In Peter Cole (ed.), *Pragmatics* (Syntax and semantics 9), 315–332. New York: Academic Press.
- Staňková, Anna. 2023. *The expression of speaker's bias in Czech polar questions*. Praha: Charles University. (MA thesis). <https://hdl.handle.net/20.500.11956/182788>.
- Staňková, Anna & Radek Šimik. in prep. Negation in Czech polar questions. Manuscript, Charles University.
- Stegovec, Adrian. 2017. !? (Where's the ban on imperative questions?) In Dan Burgdorf, Jacob Collard, Sireemas Maspong & Brynhildur Stefánsdóttir (eds.), *Proceedings of the 27th Semantics and Linguistic Theory Conference*, 153–172. Washington, DC: Linguistic Society of America. DOI: [10.3765/salt.v27i0.4140](https://doi.org/10.3765/salt.v27i0.4140).
- Sudo, Yasutada. 2013. Biased polar questions in English and Japanese. In Daniel Gutzmann & Hans-Martin Gärtner (eds.), *Beyond expressives: Explorations in use-conditional meaning* (Current Research in the Semantics / Pragmatics Interface 28), 275–295. Leiden: Brill. DOI: [10.1163/9789004183988_009](https://doi.org/10.1163/9789004183988_009).
- Theiler, Nadine, Floris Roelofsen & Maria Aloni. 2019. Picky predicates: Why *believe* doesn't like interrogative complements, and other puzzles. *Natural Language Semantics* 27(2). 95–134. DOI: [10.1007/s11050-019-09152-9](https://doi.org/10.1007/s11050-019-09152-9).
- Tisheva, Yovka. 2003. Bulgarian yes-no questions with particles *nali* and *nima*. In Peter Kosta, Joanna Błaszczak, Jens Frasek, Ljudmila Geist & Marzena Żygis (eds.), *Investigations into Formal Slavic linguistics: Contributions of the Fourth European Conference on Formal Descriptions of Slavic Languages (FDSL IV) / Potsdam, November 2001* (Linguistik International 10). Frankfurt: Peter Lang.

- Todorović, Neda. 2023. Negation and questions in Serbian. Lectures given at the EGG summer school, Novi Sad, July 2023.
- Tomioka, Satoshi & Jooyoung Kim. 2014. Conventionally implicated questions. Manuscript, University of Delaware. Based on a presentation at Kyushu University, 2014. <https://semanticsarchive.net/Archive/Tc4YmYxY/CIQ.pdf>.
- Uegaki, Wataru & Yasutada Sudo. 2019. The *hope-wh puzzle. *Natural Language Semantics* 27(4). 323–356. DOI: [10.1007/s11050-019-09156-5](https://doi.org/10.1007/s11050-019-09156-5).
- van Rooy, Robert & Marie Šafářová. 2003. On polar questions. In Robert B. Young & Yuping Zhou (eds.), *SALT 13: Proceedings from the 13th Conference on Semantics and Linguistic Theory*, 202–309. Ithaca, NY: CLC Publications. DOI: [10.3765/salt.v13i0.2887](https://doi.org/10.3765/salt.v13i0.2887).
- Veroňková, Jitka. 2002. *Rozdíly v průběhu základního tónu relevantní pro percepční rozlišování melodémů v češtině*. Praha: Charles University. (Doctoral dissertation). <https://hdl.handle.net/20.500.11956/7717>.
- Veselovská, Ludmila. 2021. *Wh-questions: A case study in Czech*. Olomouc: Palacký University Press. DOI: [10.5507/ff.21.24459653](https://doi.org/10.5507/ff.21.24459653).
- Zanon, Ksenia. 2023. Expletive negation revisited: On some properties of negated polar interrogatives in Russian. Presented at *Formal Approaches to Slavic Linguistics* 32, Bloomington, IN, May 2023.